

*Daheim in Franken*

# SCHWABACHBOGEN

regional

informativ

aktuell

28. Jahrgang

23. September bis 7. Oktober 2020

Ausgabe 17

[schwabachbogen.de](http://schwabachbogen.de)



Adlitz · Atzelsberg · Baad · Buckenhof · Dormitz · Ebersbach · Ermreuth · Großenbuch  
Hetzles · Honings · Kleinsendelbach · Marloffstein · Neunkirchen am Brand  
Rathsberg · Rödlas · Rosenbach · Schellenberg · Spardorf · Steinbach · Uttenreuth · Weiher

## Notdienste und wichtige Rufnummern

### Wichtige Rufnummern

<b>Polizei</b>	<b>110</b>
<b>Feuerwehr/Rettungsdienst/Notarzt</b>	<b>112</b>

Dormitz, Hetzles, Kleinsendelbach VG	<b>09134 99690</b>
Neunkirchen am Brand VG	<b>09134 7050</b>
Uttenreuth VG	<b>09131 50690</b>
Polizeiinspektion Erlangen-Land	<b>09131 760514</b>
Polizeiinspektion Forchheim	<b>09191 70900</b>
Notruf bei Vergiftungen	<b>0911 3982451</b>
Sozialstation u. Tagespflege Neunkirchen a. Br.	<b>09134 1845</b>
Caritas Pflegeheim Neunkirchen a. Br.	<b>09134 99640</b>
Hospizverein Landkreis Forchheim	<b>09171 5730139</b>
Diakoniestation Uttenreuth	<b>09131 6301440</b>
Hospizverein Eckental mit Umgebung	<b>09126 2979880</b>

### Ärztetafel

#### Neunkirchen a. Br. (0 91 34)

<b>Allgemeinmedizin</b>	
Dr. Metzler-Bertram/	
Dr. Borchardt	993336
FA Dr. C. M. Pilz (MHBA)	601
FA C. Ruckdeschel	616
<b>Kieferorthopädie</b>	
Dr. J. Förster	7079812
<b>Kinderärztin</b>	
Dr. B. Kevekordes-Stade	997855
<b>Krankengymnastik/Physiotherapie/Osteopathie</b>	
C. Dotzler	1676
die Praxis – Bürk, Oberle	909055
O. v. Neuenkirchen	908561
Physio fit Gleich	9095577
Physio Spillner	7872
<b>Praxis Therapie Relax-Ergotherapie</b>	
Katharina Klotz	0911 4744112
<b>Praxis für Logopädie</b>	
Rößler/Wagner-Jung	909009
<b>Psychotherapeutische Praxis</b>	
Tobias Eisenmann	7076409
Dr. Melanie Straubmeier	8019880
<b>Tierarztpraxis</b>	
Med. vet. K. Romeiser	822
<b>Zahnmedizin</b>	
Dr. E. Firsching	995707
ZA G. Kowatsch	293
Dr. K.-P. Nitschmann	995707
Dr. S. Paurevic	995757
ZA P. Seemann	995766
Dr. S. Wittigschlager	9084500
<b>Osteopathie</b>	
die Praxis, Bettina Bürk	909104

#### Buckenhof (0 91 31)

<b>Akupunktur/Trad. Chin. Medizin</b>	
Dr. Manfred Kreißel	502445
<b>Frauenärztin</b>	
Dr. Rita Bösl	501204
<b>MBSR - Stressbewältigung</b>	
Dr. Ulrike Rottenberger	502445
<b>Zahnmedizin</b>	
Dr. C. Trausel	55950

#### Marloffstein (0 91 31)

<b>Physiotherapie</b>	
<b>Schmerztherapie</b>	
Susanne von der Emde	5300191
<b>Ernährungsberatung</b>	
<b>Gesundheits- und Vitalstoffzt.</b>	
Sieglinde Bosch	54995

#### Erlangen (0 91 31)

<b>Coaching, HP Psych.</b>	
zeit raum	9335200

#### Eckental (0 91 26)

<b>Augenärzte</b>	
Dr. K. Königsreuther	290120
Dr. P. Seyer	4667
<b>Kinder- und Jugendmedizin</b>	
<b>Kinderkardiologie / Kinderpneumologie</b>	
Dres. Schaaff/Höpner	289410

#### Heroldsberg (0 911)

<b>Logopädie</b>	
SPRACHZEIT.	5614155

### Ärztetafel

#### Uttenreuth (0 91 31)

<b>Allgemeinmedizin/Akupunktur</b>	
Dres. Überla/Junge	
Gemeinschaftspraxis	58181
<b>Anästhesie</b>	
K. Koschinsky	533353
<b>Augenärztin</b>	
Dr. M. Groh	533353
<b>Dermatologie/Allergologie/med. Kosmetik/Fußpflege</b>	
Dres. Bühler-Singer/Schuch	
Gemeinschaftspraxis	53400
<b>Ergotherapie</b>	
Ursula Sand	5330578
<b>Heilpraktiker</b>	
Martin Skoczynski	8147706
<b>Homöopathie</b>	
Dr. Freckmann-Nitschke	5300140
<b>Innere Medizin/Chirotherapie</b>	
<b>Hausärzte</b>	
Dr. I. Gröger/Dr. Graemer	58511
<b>Krankengymnastik/Physiotherapie</b>	
Katharina Klar	54338
Haberland und Sak	8147371
<b>Osteopathie</b>	
Caroline Bock	4068577
<b>Zahnmedizin</b>	
Dr. J. Moser	55429
Dr. S. Neuffer	50031
Dr. M. Scherzer	52137
A. Zimmermann	5303790

#### Dormitz (0 91 34)

<b>Allgemeinmedizin</b>	
Dr. C. Braun-Quentin	997870
<b>Heilpraktikerin für Psychotherapie</b>	
Daniela Lemm	9840676

#### Hetzles (0 91 34)

<b>Physiotherapie/Krankengymnastik</b>	
Physiotherapie Auszeit	9096822
K. Stasch	9410

#### Spardorf (0 91 31)

<b>chirurgisch-orthopädische Sportmedizin, Unfallchirurgie</b>	
Dres. Lang / Pauletta	5334499
D-Ärzte der Berufsgenossenschaft und ambulante Operationen	
<b>Praxis für Ergotherapie</b>	
Rehakrahl-Therapie	57272
<b>Praxis für Logopädie</b>	
Elke Hoppe-Gürsch	9967669
Rehakrahl-Therapie	57272
<b>Physiotherapie</b>	
Rehakrahl-Therapie	57272
<b>HNO-Medizin/ Allergologie</b>	
Dr. W. Wagner	507400
<b>Internist/Sportmedizin/Akupunktur</b>	
Dr. Müller/Dr. Seidel	533830
<b>Psychotherapie für Kinder, Jugendliche und Erwachsene</b>	
Dr. C. Wolfrom	5339121
<b>Radiologie</b>	
Privat und Selbstzahler	
Dr. C. Göller	9965333
<b>Zahnmedizin</b>	
Dr. U. Schuck	52040
<b>Zentrum für Orthopädie, Neuro- und Unfallchirurgie</b>	
Privat und Selbstzahler, BG-Fälle	
Fachärzte für Orthopädie:	
Dr. J. Kühle	
PD Dr. J. Gehr	
Dr. E. Lüst	
Fachärzte für Neurochirurgie:	
Dr. F. Grochulla	
MU Dr. M. Lajcak	8119880
<b>Kleinsendelbach (0 91 26)</b>	
<b>Heilpraktiker</b>	
Roland Schmitt	298920
Helmut Späth	2893796
<b>Krankengymnastik/Physiotherapie</b>	
Holger Paulke	2609470
<b>Privatpraxis für Ganzheitliche Massage</b>	
Edith Müller	2933199

**Nächster Redaktionsschluss**  
**Mittwoch, 30. September 2020, 12.00 Uhr**

### Der 14-Tage-Spruch

Kleine Taten im Garten, die man ausführt,  
sind besser als große, die man nur plant!

Gartenpoesie

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116117**

**Apotheken-Notdienst: Festnetz 0800 0022833**  
Handy 22833 | [www.aponet.de](http://www.aponet.de)

**Zahnärztlicher Notdienst: [www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)**

**Tierarztnotdienst:**

[www.tierarztnotdienst-erlangen-forchheim.de](http://www.tierarztnotdienst-erlangen-forchheim.de)

**Taubenschwänzchen**

Thomas Quack@Adobestock.de





# Mehl Recycling GmbH & Co. KG

Baad 9A • Neunkirchen am Brand • [simon-mehl@t-online.de](mailto:simon-mehl@t-online.de)

Telefon 09134 7073198

## Wir übernehmen für Sie...

- Erdbau und Baggerarbeiten mit unserem modernsten Maschinen- und Fuhrpark.
- Abbrucharbeiten  
Gebäudeentkernung
- Transporte  
Lieferung von Schüttgütern jeder Art

## Gerne können Sie einen Beratungstermin mit uns vereinbaren.

Der Umwelt zuliebe produzieren wir hochwertige Recycling-Baustoffe in Form von Recyclingschotter und -sand. Gerne beraten wir Sie hierzu persönlich.



## Neunkirchen

Zu Gast bei Felix Müller | Neunkirchen

### Hans Zahn Aquarelle

Das Felix-Müller-Museum zeigt in einer schon länger geplanten Gastausstellung Landschaftsaquarelle von Hans Zahn (1929-2019), eine Ausstellung, die gemeinsam mit seiner Frau Rosemary konzipiert wurde. Ergänzend werden einige Werke von Felix Müller präsentiert, insbesondere bildhauerische Arbeiten. Hans Zahn besuchte das Fridericianum in Erlangen, wo er von seinem damaligen Kunstlehrer Peter Bina stark beeinflusst wurde. Schon in seiner Jugend widmete er sich der Malerei, vorzugsweise im Freien. Nach einem Lehramtsstudium in Geschichte und Altphilologie in Erlangen war er bis zu seiner Pensionierung im



ANZEIGE

## Superschnelles Internet

### Superschnelles Internet für 3.700 Haushalte in Neunkirchen am Brand

Gute Nachrichten für alle, die schnell im Netz unterwegs sein wollen: Die Telekom hat 3.700 Haushalte und Unternehmen in Neunkirchen am Brand und seinen Ortsteilen Baad, Ebersbach, Ermreuth, Gleisenhof, Großenbuch, Rödlas, Rosenbach, Saarmühle und Wellucken mit Highspeed-Internet versorgt.

#### Daten mit höchstem Tempo

Ab sofort kommen Daten per neuer Technik nach Hause: TV-Signal, Streaming-Inhalte wie z.B. Spotify oder Netflix, Fotos und Videos. Der Vorteil: Das maximale Tempo beim Herunterladen steigt auf bis zu 250 Megabit pro Sekunde (MBit/s) und beim Hochladen auf bis zu 50 MBit/s.

#### Telekom bringt schnelles Netz ins Haus

Glasfaserkabel verbinden die Verteiler am Straßenrand. So können Daten mit wesentlich höherem Tempo übertragen werden. Die grauen Kästen am Straßenrand werden zu kleinen Vermittlungsstellen. Im Verteiler wandelt sich das Lichtsignal der Glasfaser in ein elektrisches Signal. Als solches erreicht es den Anschluss der Kunden. Dadurch sind Geschwindigkeiten bis zu 250 MBit/s möglich. Es gilt die Faustregel: Je näher der Kunde am Verteiler wohnt, desto höher die Geschwindigkeit. Eine Wohnung mit schnellem Internet ist für die Zukunft bestens gerüstet. Sie lässt sich einfacher vermieten oder verkaufen. Sie enthält schon heute die modernste Anbindung für Telekommunikation. Damit hat der Kunde einen Anschluss, der alle Möglichkeiten für digitale Anwendungen bietet: Video-Streaming, Gaming oder Arbeiten von zuhause. Er eignet sich auch für Technologien wie Virtual Reality, Telemedizin und Smarthome.

#### Magenta TV: Fernsehen von der Telekom

Magenta TV ist der unangefochtene Marktführer im deutschen IPTV-Markt. Es enthält rund 100 TV-Sender und mehr als 100.000 Videos. Magenta TV beinhaltet außerdem über 20 HD-Sender. Es bietet damit das größte HD-Angebot in Deutschland. Eine intelligente Suche macht das Finden von Inhalten einfacher. Die Funktion Restart erlaubt es, laufende Sendungen von Anfang an zu schauen. Mit 7 Tage Replay



kann man Sendungen bis zu eine Woche später anschauen. In den ersten sechs Monaten zahlen Neukunden 24,95 € mtl. für drei Leistungen: TV, Internet und Telefonie.

Weitere Informationen unter: [www.magentatv.de](http://www.magentatv.de)

Wer mehr über Verfügbarkeit, Geschwindigkeit und die neuen Tarife und Produkte der Telekom erfahren möchte, kann sich beim

- Telekom Shop Erlangen, Hauptstr. 17, 91054 Erlangen
- mtze.K., Nürnberger Str. 35, 91052 Erlangen
- Handy Shop Toplar, Marktplatz 5, 91301 Forchheim
- Expert Forchheim GmbH, Hafenstr. 2, 91301 Forchheim

informieren. Die persönliche Beratung nahe des Wohnortes macht das Bestellen einfach und komfortabel.

Jahr 1987 Gymnasiallehrer am musischen Labenwolf-Gymnasium in Nürnberg. Bis zu seinem Tod 2019 wohnte und arbeitete er in Kraftshof.

Die Ausstellung präsentiert eine Auswahl aus seinem umfangreichen künstlerischen Nachlass, überwiegend Landschaftsaquarelle. Sie sind entstanden auf seinen zahlreichen Reisen nach Frankreich, Großbritannien, Österreich, Italien, der Schweiz, Amerika und zur Erlanger Partnerstadt Wladimir, aber vor allem auch hier, in der Fränkischen Heimat. Die ausgestellten Werke sind zum Teil verkäuflich. Die Ausstellung ist ab dem **4. Oktober** geöffnet und dauert bis zum **29. November**, immer sonntags von 15.00 bis 17.00 Uhr. An anderen Tagen der Woche ist ein Besuch nach Voranmeldung unter Tel **09134 1837** möglich.

## Seniorenbeirat der Marktgemeinde Neunkirchen

### Senioren Informationen

Der offene **Mittagstisch** für Seniorinnen und Senioren wird fortgeführt. Termine jeweils donnerstags zwischen 11.30 und 14.00 Uhr im Gasthaus „Zur Seku“, Familie Schottdorf. Die aktuelle Speisekarte finden Sie unter <http://www.zur-seku.de/gaststube/seniorenessen/>. Telefonische Voranmeldung wird empfohlen unter Tel **09134 5915**.

Die vom Seniorenbeirat eingerichtete **Informationsstelle** im Ev. Pfarrgemeindehaus ist bis auf Weiteres nicht besetzt. Gesprächstermine mit dem Seniorenbeirat können derzeit individuell vereinbart werden. Zur Vereinbarung eines Termins wenden Sie sich bitte an die Marktgemeinde Neunkirchen unter der Tel **09134 70513** oder per Mail an [seniorenbeirat@neunkirchen-am-brand.de](mailto:seniorenbeirat@neunkirchen-am-brand.de).  
*Ihr Seniorenbeirat*

## Themen-Stammtisch | Neunkirchen am Brand

### Man(n) trifft sich

Ökumenischer Themen-Stammtisch in Neunkirchen am Mittwoch, **30. September** um 20.00 Uhr im Ev. Gemeindehaus, Von-Hirschberg-Straße 8. Die Hygienevorschriften gem. Infektionsschutzgesetz werden eingehalten. Thema wird **Die Kanonisierung der Heiligen Schrift**. Ist die Bibel Gottes Wort oder doch nur eine Aufzeichnung von Erfahrungen und Nacherzählungen? (am Beispiel des Neuen Testaments). Referent ist Pfarrer Dr. Malte Lippmann.

## Evangelischer Kindergarten | Neunkirchen

### Kennenlernaktion

Die ersten Tage in unserem neuen Kindergartenjahr liegen schon hinter uns. Die neuen Kinder gewöhnen sich sehr schnell ein. Um das Kennenlernen und den Austausch unter den Kindergarteneltern zu ermöglichen, haben wir die Eltern gruppenweise zum Kennenlernnachmittag mit Kartoffelfeuer in unseren Garten eingeladen. Die Eltern wurden mit einem Lied begrüßt, danach spielten die Erzieher „Das Märchen vom guten Kartoffelkönig“ vor und die Kinder zeigten den Eltern das Fingerspiel „Fünf Kartoffelmänner“. Natürlich durften an so einem Nachmittag die Kartoffeln aus dem Feuer nicht fehlen. Die waren sehr lecker! So hatten die Eltern Gelegenheit sich mit den Erzieherinnen und auch untereinander auszutauschen. Nun freuen wir uns auf ein ereignisreiches Kindergartenjahr und hoffen auf eine vertrauensvolle und offene Zusammenarbeit mit allen Beteiligten.  
*Bichert Swetlana, Kindergartenleitung*



## Evangelische Krippe | Neunkirchen am Brand

### Tag der offenen Tür

Liebe Eltern, ab sofort bis Ende Januar können Sie Ihr Kind für September 2021 bei uns anmelden. Gerne können Sie mit uns unter Tel **09134 708516** täglich zwischen 7.30 und 9.00 Uhr einen Termin vereinbaren. Zum Schutz unserer Kinder bieten wir diese Termine außerhalb unserer Öffnungszeiten, Freitag nachmittags oder samstags an. Wir nehmen uns dann exklusiv Zeit für Ihre Familie, führen durch unsere Krippe, beantworten all Ihre Fragen und stellen kurz unser Konzept vor. Um die Ansteckung der Familien untereinander zu minimieren, verzichten wir auf den allgemeinen Tag der offenen Tür und öffnen unsere Türen ganz speziell für jede Familie!

Beratung und Planung · Reparatur und Wartung · Alles rund ums Bad · Wasserbehandlung · Öl-, Gas-, Holz und Wärmepumpenheizungen · Solaranlagen

# Mirsberger

## Sanitär und Heizung Meisterbetrieb

Großenbucher Weg 1  
91077 Kleinsendelbach  
Tel 09126 8745  
[mirsberger@t-online.de](mailto:mirsberger@t-online.de)  
[www.mirsberger-sanitaer.de](http://www.mirsberger-sanitaer.de)

100% SERVICE  
Über 20 Jahre für Sie da!  
100% QUALITÄT  
100% KONZENT

**Qualität ist unsere Stärke!**

# Elektro MONSTADT

Oliver Monstadt · Elektromeister

**Unsere Leistungen:**  
Photovoltaik-Anlagen · EIB/KNX Gebäudetechnik  
Wärmepumpen · Beleuchtungstechnik · Telefonanlagen  
Satelliten- & Antennentechnik · Netzwerktechnik  
Elektroinstallation · Hausgerätetechnik  
**24h Störungsdienst**

**Fon: 0 91 34 / 90 73 67**

Neunkirchen am Brand · Zum Neuntagwerk 4  
[info@elektro-monstadt.de](mailto:info@elektro-monstadt.de) · [www.elektro-monstadt.de](http://www.elektro-monstadt.de)

## Neunkirchen

**Kath. Kinderkrippe Zum Guten Hirten | Neunkirchen**

### Herzliche Einladung

An alle Eltern und Interessierte zum Tag der offenen Tür in der Kath. Kinderkrippe „Zum Guten Hirten“. Am Samstag, **10. Oktober** begrüßen wir Sie gerne von 9.00 bis 11.00 Uhr, um unsere beiden Häuser „Zum Guten Hirten“ und „Franziskus“ kennenzulernen. Dabei kommen Sie mit unseren Fachkräften ins Gespräch und erfahren etwas über unsere pädagogische Arbeit und unser neues Bewegungskonzept. Wir treffen uns in unserem schönen und großen Garten und Sie haben die Möglichkeit alle Informationen zu unserem Tagesablauf, unserem Eingewöhnungsmodell und unserer Konzeption in Erfahrung zu bringen. Bei einer persönlichen Führung mit unserem pädagogischen Personal lernen Sie unsere Räumlichkeiten kennen. Es hat Ihnen bei uns gefallen? Dann freuen wir uns über die Anmeldung für das kommende Krippenjahr! Diese ist möglich am Tag der offenen Tür. Anmeldungen werden außerdem jederzeit von uns entgegen genommen. Bitte geben Sie diese dann, bis spätestens Freitag, den **12. Februar 2021**, bei der Verwaltung ab (Mühlwiesenweg 18). Bitte bringen Sie eine Mund- und Nasenbedeckung mit!

*Auf Ihren Besuch freut sich das gesamte Team*

**Kath. Kindergarten St. Elisabeth | Neunkirchen**

### Informationstag

Liebe Familien, Sie haben Interesse unseren Kindergarten kennenzulernen? Sie wollen sich über uns informieren weil Sie für Ihr Kind einen Kindergartenplatz für das Kindergartenjahr 21/22 suchen? Dann laden wir Sie, Kinder und Eltern, sehr herzlich zu unserem Informationstag in unseren Kindergarten ein. Bitte haben Sie dafür Verständnis, dass wir in diesem Jahr um vorherige telefonische Anmeldung mit Terminvergabe bitten. Termin ist am **10. Oktober** zwischen 9.00 und 12.00 Uhr. Mögliche Termine sind auch 9.00 bis 10.00, 10.00 bis 11.00, 11.00 bis 12.00 Uhr. Anmeldung unter Tel **09134 5022**.

Sie können unseren großen Garten, der sich um den ganzen Kindergarten herumerstreckt erkunden und mit Ihren Kindern die Spielgeräte ausprobieren. Das Kindergartenpersonal steht für Fragen zur Verfügung, sodass Sie sich über unsere pädagogische Arbeit informieren und uns kennenlernen können. Für kurze Rundgänge im Haus wird es Möglichkeiten geben, sodass Sie einen Einblick in unsere Räumlichkeiten gewinnen. Bitte halten Sie die allgemeingültigen Hygieneregeln wie Mund- und Nasenschutz, Nießetikette und Abstand ein. Anmeldungen für das Kindergartenjahr 21/22 sind am Infotag möglich. Oder Sie nutzen das Formular auf unserer Homepage und geben die Anmeldung bis spätestens **12. Februar 2021** im Kindergarten ab. [www.kindergarten-neunkirchen-am-brand.de](http://www.kindergarten-neunkirchen-am-brand.de). Wir freuen uns über Ihren Besuch und Ihr Interesse!

*Das Kindergartenteam St. Elisabeth*

*In jeder Tüte ist ein Drittel der Gummibären rot, aber nur je ein Sechstel grün, gelb, weiß und orange.*

*Unnützes Wissen*

## Ökum. Familienstützpunkt

**Hurra! Das Eltern-Kind-Café geht weiter!**

Das lang ersehnte Eltern-Kind-Café findet wieder statt! Ich freue mich sehr, euch mitteilen zu können, dass wir ein Hygienekonzept entwickelt haben, welches es uns ermöglicht ein gemeinsames Frühstück in entspannter Atmosphäre zu genießen, wieder zusammenzukommen, tolle Gespräche zu führen und die Kinder gemeinsam spielen zu lassen. Nicht ganz so wie früher aber fast!

**Folgendes ist zu beachten** • Voranmeldung erforderlich, da in den Räumlichkeiten maximal 20 Personen zugelassen sind! • Beim Betreten des Gemeindehauses: Hände waschen und desinfizieren sowie Mund-Nasen-Schutz tragen! • Bei Fragen zum Hygienekonzept stehe ich euch sehr gerne zur Verfügung und erläutere euch die Maßnahmen. Ich freue mich sehr auf euer Kommen und bin zuversichtlich, dass wir trotz allem ein entspanntes Eltern-Kind-Café genießen können!

**Die neuen Termine für das Eltern-Kind-Café**

Eltern-Kind-Café am Vormittag | dienstags von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr | **6., 13., 20. und 27. Oktober.**

Eltern-Kind-Café am Nachmittag | von 16.00 bis 18.00 Uhr | **27. Oktober.**

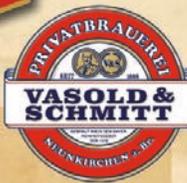
Das Angebot ist kostenfrei! Evangelisches Gemeindehaus. Voranmeldung erforderlich unter Tel **0176 43507040**.

*Viele liebe Grüße, Ihre Evelyn Lacken*



SCHMITT'S ZWICKL

Schon probiert?



**PRIVATBRAUEREI  
VASOLD &  
SCHMITT  
NEUNKIRCHEN a.B.**

**Biersorte:**  
Kellerbier (Zwickl)

**Geschmack:**  
harmonisch /  
vollmundig

**Farbe:**  
gold naturtrüb

**Stammwürze:**  
12,8

*Dasold & Schmitt  
Bräu  
SCHMITT'S ZWICKL  
Vollmundiges & Naturtrübes Kellerbier  
Zusatz: Kellerbier, Wasser, Gerstenmalt, Hopfen, Hefe*

## Angebote des Ökum. Familienstützpunktes

Die offene Sprechstunde findet wieder in gewohnter Form statt: montags von 8.00 bis 9.30 Uhr ohne Anmeldung. Weiterhin besteht die Möglichkeit der telefonischen Beratung: Montag bis Donnerstag oder eines gemeinsamen Spaziergangs nach telefonischer Terminvereinbarung. In den kommenden Wochen werden auch wieder verschiedene andere Angebote im Familienstützpunkt stattfinden. Auf der Homepage des Familienstützpunktes könnt ihr euch darüber informieren.

[www.http://www.familienstuetzpunkt-nk.de/aktuelles/](http://www.familienstuetzpunkt-nk.de/aktuelles/)

## Kolpingjugend | Neunkirchen am Brand

### Familien- und Vereinsrallye

Du hast Lust, Deine Heimat neu zu entdecken und willst mit Deinen Freunden spielerisch Neunkirchen erkunden? Gemeinsam mit anderen Vereinen der Gemeinde veranstaltet die Kolpingjugend am Sonntag, den **4. Oktober** um 14.00 Uhr eine Familienrallye in und um Neunkirchen. Wir laden dazu alle interessierten Kinder und Jugendliche herzlich ein, mit der Familie oder mit Freunden an unserer Rallye teilzunehmen. Euch erwarten eine kleine Wanderung durch die Heimat, spannende Rätsel und Spielestationen. Bitte meldet euch mit Namen per Mail unter [anmeldung@kolpingjugend-neunkirchen.de](mailto:anmeldung@kolpingjugend-neunkirchen.de) für die Rallye an und nennt die Personenzahl eurer Gruppe. Unsere Postenspiele sind für kleine Gruppen von 6-8 Personen ausgelegt. Falls ihr bei der Anmeldung weniger Personen seid, werden wir euch in passende Gruppen einteilen. Anmeldeschluss ist der **30. September**. Da sich die Gruppen selbstständig durch Neunkirchen bewegen, sollte jede Gruppe mindestens ein Elternteil dabei haben. Ab 12 Jahren kann eine Gruppe mit Einverständniserklärung der Eltern auch selbstständig teilnehmen. Genauere Infos zum Ablauf folgen per E-Mail ein paar Tage vor der Rallye. Die Veranstaltung findet im Freien statt. Wir bitten alle Teilnehmer, die geltenden Hygiene- und Abstandsregeln einzuhalten. Wir freuen uns auf euch!

*Eure Kolpingjugend Neunkirchen am Brand*

## Fledermäuse – lautlose Jäger der Nacht

### BUND Naturschutz Exkursion

Es gibt sie noch – die lautlosen Jäger der Nacht – 65 interessierte TeilnehmerInnen der Nachtexkursion konnten sie hautnah

hören und sehen. Die BUND Naturschutz Ortsgruppe Neunkirchen und Umgebung begrüßte Dipl. Biologin Ute Gellenthien und begeisterte Groß und Klein mit ihrer umfangreichen Fachkenntnis. Am Fischweiher an der Ebersbacher Straße jagten der Große Abendsegler, die Zwerg-, die Mücken-, und die Wasserfledermaus knapp an der Wasseroberfläche den Insekten im Nahrungsflug hinterher.

Im Ebersbachtal konnten entlang des geplanten Verlaufs der Ortsumfahrung bisher 16 verschiedene Fledermausarten von den insgesamt 23 in Bayern vorkommenden Arten nachgewiesen werden. Besonders selten und besonders geschützt sind die Mopsfledermaus und die Bechstein Fledermaus beide Arten sind im Ebersbachtal heimisch. Alle Arten sind durch die europäische Fauna-Flora-Habitat-Richtlinie und das Naturschutzgesetz geschützt. In der Land- und Forstwirtschaft sowie bei Altbautsanierungen wird leider viel zu wenig Rücksicht auf die Fledermäuse und ihre Quartiere genommen. Der Mensch ist der Hauptfeind dieser wertvollen Säugetiere, durch Straßenverkehr, Störungen der Quartiere und durch den Einsatz von Holz- und Pflanzenschutzmittel kommt es häufig zu Tötungen. Fledermäuse leisten einen wichtigen Beitrag zum Erhalt des Gleichgewichtes der Insektenvorkommen.



Durch das Covid-19 Virus sind Fledermäuse in Verruf geraten das Virus zu übertragen. Frau Gellenthien stellte eindeutig klar, dass unsere heimischen Fledermausarten nachweislich kein CORONA Virus in sich tragen, vielmehr müssen die Fledermäuse vor den Menschen geschützt werden, damit sie sich nicht anstecken, dies hätte verheerende Folgen für die Fledermaus Populationen. Nichts desto trotz sollte man, alleine wegen der scharfen Zähne, eine Fledermaus nie ohne Handschuhe anfassen, sie könnten auch, genauso wie streunende Hunde oder Füchse, das Tollwut- Virus in sich tragen. ▶



## LACKIEREREI NEUNKIRCHEN

MEISTERBETRIEB



- LACKIER- & KAROSSERIEARBEITEN
- VERSICHERUNGSSCHÄDEN  
INKL. GUTACHTEN
- SMART - REPAIR
- SONDERLACKIERUNGEN
- HOL- & BRING SERVICE

• Inh. Georg Meklesch • Fritz-Ritter-Str. 2  
• 91077 Neunkirchen a. Br. • Tel. 09134 - 80 19 707  
• [info@lackiererei-neunkirchen.de](mailto:info@lackiererei-neunkirchen.de)





## GUTTENBERGER

### Verputzarbeiten

hochwertig & kompetent

[www.maler-guttenberger.de](http://www.maler-guttenberger.de) 0 91 34 / 92 99

### Czeslick Informationstechnik

TV – DVD – HIFI – SAT – TEL – DSL – PC – Internet

### Reparatur von PCs und Notebooks

Gräfenberger Straße 26 · 91077 Neunkirchen  
Tel. 09134 5746 · [www.czeslick.de](http://www.czeslick.de)

## Neunkirchen

### Was können wir tun?

• Erhalten und schaffen Sie Quartiere, wie Dachböden, alte Bäume, Holzstapel, Nischen hinter Holzbretter und Mauerwerk, Fensterläden, Dachgauben, Felsspalten - ein zweifingerbreites Einflugloch ist ausreichend. • Erlauben Sie ein bisschen Wildnis im Garten. Viele Insekten > viele Fledermäuse! • Verzichten Sie auf Pflanzenschutzmittel oder andere Gifte! • Pflanzen Sie nachtblühende, nektarreiche Blütenpflanzen wie beispielsweise die Gemeine Nachtkerze (*Oenothera biennis*), Seifenkraut (*Saponaria officinalis*), Leimkraut-Arten (*Silene*), Gemeine Nachtviole (*Hesperis matronalis*) Lampionpflanze (*Physalis*), Ziertabak (*Nicotiana glauca*), Phlox (*Phlox paniculata*)

### TIPPS

1. Hat sich mal eine Fledermaus in Ihre Wohnung verirrt, lassen Sie sie am Tage einfach schlafen und öffnen Sie am Abend das Fenster, sie fliegt meistens von selbst wieder hinaus.
2. Der stickstoff- und phosphorhaltige Kot der Fledermaus kann gefahrlos als wertvoller Dünger verarbeitet werden.
3. Beim Auffinden einer verletzten Fledermaus wenden Sie sich bitte an die Fledermausbeauftragten des Landratsamtes z.B. an Frau Ute Gellenthien Tel **09190 995316** oder Herrn Eduard Zöbelein Tel **09545 1069** oder an die Fledermaus-Koordinationsstelle in Erlangen

*Karin Weber, Stellv. Vorsitzende der  
BUND Naturschutz Ortsgruppe Neunkirchen | Umgebung*

**Hole Altmetall (Schrott) kostenlos!**  
Kupfer, Alu, Messing usw. gegen Bezahlung.  
Fa. RL, Telefon 01 60 / 92 87 52 76



Service



Audi  
Service



SEAT



SKODA  
Service



Nutzfahrzeuge  
Service

### Unsere Leistungen:

- Neuwagen
- Gebrauchtwagen
- EU-Fahrzeuge
- Inspektion
- **Express Service**
- Reifenservice
- Unfallreparaturen
- Leihwagenservice
- Stoßdämpferprüfstand
- Achsvermessung
- Autoglasreparatur
- Waschanlage

**Karosseriearbeiten und Lackiererei für alle Fabrikate!**

**AUTOHAUS BAUMANN**

Industriestr. 5  
Tel.: 09133 - 47550

91083 Baiersdorf  
www.vw-baumann.de

**AUTOHAUS HARTNER** GmbH

Äußere Nürnberger Str. 41  
Tel. 09191 - 72820

91301 Forchheim  
www.autohaus-hartner.de

### Angelfischereiverein Schwabachgrund e. V.

## Königsfischen

Am 13. September fand das Königsfischen des Angelfischereivereins Schwabachgrund e.V. in Heppstädt von 7.00 bis 12.00 Uhr statt. Unser 2. Vorstand Armin Reck übernahm wie immer die Siegerehrung. Zahlreiche Petri-Jünger waren bei 26° und herrlichem Wetter erschienen. *Die Vorstandschaft*

**Sieger 1. Alexander Derrfuß | 2. Robert Wellein**  
**Jugendsieger 1. Luca Rehm**



### Wanderfreunde | Neunkirchen am Brand

## Wanderinfo

Nachdem ja bereits bis Ende Oktober alle Wandertage abgesagt sind und darüber hinaus höchstwahrscheinlich auch nichts mehr stattfindet, mussten wir natürlich auch unsere Busfahrt nach Großmehring, die am 26. September stattgefunden hätte, absagen. Wir werden natürlich für nächstes Jahr versuchen wieder 2 bis 3 Fahrten zu organisieren, wenn dies möglich ist. Näheres über Startkarten und Termine ist auch bei den unten stehenden Personen oder auf [www.wanderfreunde-neunkirchen-am-brand.de](http://www.wanderfreunde-neunkirchen-am-brand.de) zu erfahren. *Die Vorstandschaft*

Heinz Reiser Tel **09126 288729** | Werner Markoff Tel **09134 7199**

### SG | Neunkirchen am Brand

## LAUF10! am Ziel

In 10 Wochen fit für 10 Kilometer! Ob das Training gefruchtet hat, dürfen die Teilnehmer|innen des LAUF10! Programms der Abendschau sonst beim traditionellen 10 km Abschlusslauf in Wolnzach unter Beweis stellen, der dieses Jahr coronabedingt aber leider ausfallen musste. Um der fleißigen Laufgruppe um Trainer Martin Polster und Team trotzdem ein tolles Wettkampferlebnis bieten zu können, veranstaltete die SG Neunkirchen am 5. September kurzerhand einen eigenen, vereinsinternen Abschlusslauf (unter Einhaltung der Hygieneauflagen). Bei herrlichem Spätsommerwetter absolvierten die Läufer|innen eine 10 km Runde über Dormitz und Kleinsendelbach zurück nach Neunkirchen. Sie kamen alle mit beachtlichen Zeiten ins Ziel, wo ihre Leistung mit Medaille und Urkunde gewürdigt wurde.



Parallel dazu fand auf der gleichen Strecke auch die jährliche SG Vereinsmeisterschaft statt. Auch nach LAUF10! sind Laufbegeisterte bei der SG Neunkirchen gut aufgehoben. Egal ob der Wettkampf oder Genuss im Vordergrund steht – bei den verschiedenen Trainingsgruppen findet jeder Anschluss. Mehr Infos unter [www.sportgruppe-neunkirchen.de](http://www.sportgruppe-neunkirchen.de).

## Leichtathleten des TSV | Neunkirchen

### Stabhochsprung & Vierkampf

Gleich zwei Wettkämpfe standen am 12. September parallel auf dem Programm. Zum einen waren dies die Oberfränkischen Stabhochsprung Meisterschaften in Wunsiedel und zum anderen die Mittelfränkischen Vierkampf Meisterschaften in Eckental. Bei besten äußeren Bedingungen nahmen vier TSV Athleten an den Wettkämpfen teil. Bereits in den Sommerferien nahmen vier Athleten an einem



zweitägigen Stabhochsprung Lehrgang in Wunsiedel teil. In vier Trainingseinheiten wurde die Teilnahme an der Oberfränkischen Meisterschaft gezielt vorbereitet. Dank der fachkundigen Anleitung eines erfahrenen Trainers, war es allen möglich einen Wettkampf erfolgreich zu bestreiten. Sebastian Nützel übersprang 1,93 m und sicherte sich damit den zweiten Platz. Lediglich sein Vereinskollege Lukas Drexler sprang mit 2,83 m höher, der sich gleichzeitig den Titel Oberfränkischer Meister sicherte. Ebenfalls Oberfränkischer Meister darf sich nun auch Philipp Metter nennen. Bei seinem allerersten Stabhochsprungwettkampf erreichte er mit 2,13 m eine großartige Höhe. Simon

## Christian Eichler Rechtsanwalt und Steuerberater

Zum Neuntagwerk 7, 91077 Neunkirchen am Brand  
Telefon: 0 91 34 / 9 98 90 · Telefax: 0 91 34 / 99 89 30

Rechts- und Steuerberatung  
aus einer Hand.

Nanke nutzte unterdessen die Möglichkeit an einem Vierkampf in der Nähe teilzunehmen. Mit zwei neuen Bestleistungen im Hochsprung (1,50 m) und im Ballwurf (51 m) zeigte er wiederholt sein vielfältiges Talent. Leider musste er sich im 75 m Lauf (10,83 s) und im Weitsprung (4,39 m) deutlich geschlagen geben, so dass sich Simon am Ende mit einem tollen zweiten Platz bei starker Konkurrenz begnügen musste. Abgerundet wurde der Wettkampftag wie auch die Trainingstage in den Sommerferien mit einem Bad im herrlichen See in Nagel. Dadurch konnte die Regeneration und damit die Vorbereitung auf die kommenden Wettkämpfe aktiv eingeleitet werden.

## 1. Skiclub mit DSV-Skischule | Neunkirchen

### Skiclub Info

Endlich geht's los! Seit dem 14. September stehen unsere Trainer wieder an folgenden Terminen für Euch bereit.

**Kinderturnen mit Petra und Team für unsere kleineren Kids ab 5 Jahre** | Jeden Montag | 18.00 bis 19.00 Uhr mit Petra | Halle 1, Mittelschule.

**Fitness-Gymnastik mit Latino Rhythmen** | Jeden Montag | 19.00 bis 20.00 Uhr mit Uwe | Halle 2, Mittelschule.

**Pilates Ganzkörpertraining, Kräftigung der Muskulatur** | Jeden Dienstag | 17.45 bis 18.45 Uhr mit Petra | Feuerwehrhaus, OG.

**Dance Fitness | Energiegeladene Choreografie aus Salsa, Merengue, Latin, Aerobic** | Jeden Mittwoch | 19.00 bis 20.00 Uhr mit Simona | Halle 3, Mittelschule.

Infos zu allen Stunden unter Tel **09134 906681**. Wir bitten alle Teilnehmer unser Hygieneschutzkonzept, verschickt am 21. Juni 2020 an alle Mitglieder per E-Mail, zu beachten.

**Schön und gut:  
Sanieren mit Spatz!**

Eine Dachsanierung von Spatz bringt Schutz und Schönheit fürs Haus plus Energieersparnis für Sie und für die Umwelt. Das ist schön und gut. Jetzt anrufen und beraten lassen!

**BRAAS** SYSTEMPARTNER **Spatz** Bedachungen Dachdecker- und Metallhandwerker-Innung

Gräfenberger Str. 34, 91077 Neunkirchen a. Br. · 09134 7736 · [spatz-bedachungen@t-online.de](mailto:spatz-bedachungen@t-online.de)

**KRAUS**  
malen + stuck

- > Innen- & Außenputz
- > Fassadenrenovierung
- > Wärmedämmung
- > Malen und Tapezieren
- > Dachausbau
- > Trocken- & Fließestrich
- > Bodenbeläge

Mühlackerstr. 6  
91077 Hetzles  
Tel. 09134.70 77 047  
Fax 09134.70 73 84

**Kompetenz & Qualität am Bau**

# Goldene Zeiten

## Herbst in Franken

### Taubenschwänzchen

#### *Macroglossum stellatarum*

Das Taubenschwänzchen ist ein Schmetterling (Nachtfalter) aus der Familie der Schwärmer. Sein deutscher Name leitet sich vom zweigeteilten Haarbüschel am Hinterleibsende ab, welches ein bisschen an die Schwanzfedern von Tauben erinnert. Als Wanderfalter ist das Taubenschwänzchen in fast ganz Europa bekannt. Häufig wird es aufgrund seines Schwirrfluges, 70 bis 90 Flügelschläge in der Sekunde, mit einem Kolibri verwechselt und deshalb auch Kolibrischwärmer genannt.

Taubenschwänzchen haben graubraune Vorderflügeloberseiten, die mit zwei unauffälligen, schmalen, gewellten, dunkelbraunen Binden versehen sind. Diese verlaufen in etwa auf Höhe der Flügeldrittel; die weiter außen gelegene Binde endet ungefähr in der Mitte des Flügels. Die deutlich kleineren Hinterflügel sind orangebraun und am Außenrand schwärzlich gerandet.

#### **Wo kann man es beobachten?**

Das Taubenschwänzchen kann man nahezu überall in offenen Gelände beobachten. Einzige Voraussetzung ist das Vorhandensein von genügend nektarreichen Futterpflanzen. Sie kommen auch in Parks, Gärten oder in Städten an Balkonen vor, wenn dort blühende Pflanzen wachsen.

#### **Was fressen die Raupen?**

Die Raupen fressen vor allem an Labkräutern, Waldmeister, Färberkrapp, Weidenröschen und Sternmieren.



#### **Was für Nektarpflanzen benötigen die erwachsenen Tiere?**

Taubenschwänzchen haben einen sehr hohen Nektarbedarf am Tag müssen 1.300 bis 5.000 Blüten angefliegen werden. Sie saugen zum Beispiel an Rotklee und Luzerne, aber auch an Garten- und Balkonpflanzen wie Fuchsien, Petunien, Buddleja, Roter Fingerhut und Phlox.

#### **Wann kann man es beobachten?**

In Mitteleuropa gibt es drei Zeitabschnitte, in denen die Falter häufiger als sonst beobachtet werden: Ende Juni, Mitte Juli und im August/September.

Das Taubenschwänzchen ist weit verbreitet und kommt häufig vor, es ist nicht gefährdet. Wir sollten aber alles tun, damit es möglichst so bleibt. Verzichten sie auf „Kiesgruben“ im Garten und pflanzen sie nektarspendende Stauden und Sträucher, holen sie sich das Paradies in den eigenen Garten.

*Weber Karin, BUND Naturschutz  
Ortsgruppe Neunkirchen am Brand und Umgebung*



**GARTENXCLUSIV**  
GARTEN- & LANDSCHAFTSDESIGN

*Ihr Gartenbauer aus  
Neunkirchen a. Br.*

- GARTENBAU
- GARTENPFLEGE
- HOLZTERRASSEN
- HOLZBÖDEN
- GARTENMÖBEL
- SICHTSCHUTZ



**[www.vivagardea.de](http://www.vivagardea.de) - Unsere Online-Gartenkataloge zum stöbern**

Ausstellung: Weyhausenstr. 15 • Büro: Oberer Grenzweg 36 • 91077 Neunkirchen a. Br.

Tel.: 09134/9080981 • E-Mail: [info@gartenxclusiv.de](mailto:info@gartenxclusiv.de) • [www.gartenxclusiv.de](http://www.gartenxclusiv.de)

Öffnungszeiten: nach Terminvereinbarung | Freitag 9 - 19 Uhr | Samstags 9 - 14 Uhr

## Pflanzenbörse Uttenreuth

Am **10. Oktober** findet wieder die beliebte Herbstpflanzenbörse auf dem REWE-Parkplatz in Uttenreuth statt. Mit dem Erlös wollen wir den Förderverein Rappelkiste unterstützen. Er betreut tageweise 2 bis 3-jährige Kinder, die für den Kindergarten noch zu klein sind. Sie ist eine wichtige Ergänzung zum Angebot der Gemeinden, denn sie ermöglicht den Kindern sich mit wenigen Stunden pro Woche an eine Fremdbetreuung zu gewöhnen ohne gleich einen Krippenplatz zu belegen. Da die Rappelkiste privat geführt wird, hat sie während der Coronazeit keine Unterstützung durch den Freistaat erhalten. Zudem muss die Gruppe nun umziehen, da die bisherigen Räume vom Eigentümer benötigt werden. Die Rappelkiste hat im Moment noch einige Plätze frei.



Wer abgestochene Stauden oder Ableger spenden möchte, kann diese zwischen 9.00 und 10.00 Uhr am REWE-Parkplatz abgeben. Schön wäre eine Beschriftung der Töpfe oder Tüten mit dem Namen (falls bekannt), der Farbe, der ungefähren Wuchshöhe und Blühzeit der Pflanze. Gerne erledigen wir dies auch vor Ort. Wer sich Pflanzen aussuchen möchte, hat dazu von 10.00 bis 12.00 Uhr Gelegenheit, und kann diese Pflanzen dann gegen eine Spende für den Förderverein Rappelkiste e.V. mitnehmen. Bitte tragen sie eine Maske wenn Sie zum Stand kommen! Nähere Informationen erhalten Sie bei Gertrud Trabold **Tel 09134 5540** (bitte auf den AB sprechen, wir rufen zurück).

## Bund Naturschutz

### Impulsvortrag Streuobst

Impulsvortrag – Streuobst mit Dipl. Biologin Claudia Munker vom Landschaftspflegeverband Forchheim. Am Donnerstag **15. Oktober** um 19.30 Uhr, Einlass 19.15 Uhr im Zehntspeicher.

Frau Munker vom Landschaftspflegeverband Forchheim informiert Sie über das aktuelle Streuobstprojekt im Landkreis Forchheim. Sie erhalten Informationen über die Entwicklung des Obstbaus, den Schutzstatus unserer Hochstamm Streuobstgärten und deren Förderungsmöglichkeiten zum Erhalt und zur Neuanlage für Hobbygärtner und Landwirte. Viele Informationen rund um die heimischen, regionalen Kernobst Sorten deren Bestimmung und eine kleine Verkostung erwarten Sie.



Die Veranstaltung ist kostenfrei – Spenden sind herzlich willkommen! Wir erbiten Anmeldung unter [neunkirchen-umgebung@bund-naturschutz.de](mailto:neunkirchen-umgebung@bund-naturschutz.de). Mund- und Nasenschutz ist erforderlich, die Abstands- und Hygieneregungen sind einzuhalten! Aufgrund staatlicher COVID-19 Auflagen sind wir zur Datenerhebung verpflichtet, bitte hinterlassen Sie Ihre Telefonnummer und die Anzahl der teilnehmenden Personen. Die Daten werden 14 Tage nach dieser Veranstaltung wieder gelöscht.



**GUTTENBERGER**  
Malerarbeiten  
sauber & zuverlässig

[www.maler-guttenberger.de](http://www.maler-guttenberger.de) 0 91 34 / 92 99

- Kreative Gartengestaltung
- Gartenpflege
- Zäune
- Baum- und Gehölzschnitt
- Beton- und Natursteinarbeiten

## Gartenbau J. Cervinka

Gartenstraße 7  
90542 Eckental  
0 91 26 / 79 41  
01 72 / 80 23 876  
[www.gartenbau.cervinka.de](http://www.gartenbau.cervinka.de)



### Baumpflege Wunderbaum

- Professionelle Baumpflege (Seilklettertechnik)
- Baumfällungen (auch an schwierigen Standorten)
- Baumkontrolle nach VTA
- Sturmchadenbeseitigung
- Baumkataster

Tel: 09126 2952750  
Mobil: 0176 24041809 // 0172 4850715  
Frohnhofer Straße 12 · 91338 Stöckach  
Norbert Mehl & Nicola Werber  
(gepr. European Treeworker SKT A&B)  
[www.baumpflege-wunderbaum.de](http://www.baumpflege-wunderbaum.de)

## FELSFREILEGUNG IN

### Obertrubach

Waldgenossenschaft, Bürger und Gemeinde stellen über den Landschaftspflegeverband Forchheim ihre Felsen frei.

Einige Bürger aus Obertrubach, insbesondere die Mitglieder der Waldgenossenschaft, waren in den letzten Jahren sehr fleißig und haben einige Felsmassive und Hänge wieder von Verbuschung befreit. Im letzten Winter wurden die Felsen und Hänge bei der Schlöttermühle entbuscht, so dass die Felswände nun wieder in ihrer vollen Pracht von Weitem sichtbar sind. Auch in diesem Herbst sind einige Maßnahmen im Gemeindegebiet geplant. Gegenüber der sog. Alten Küche am Altarstein - am Ortseingang von Obertrubach, wenn man von Bärnfels her kommt - werden die Hänge von Gehölzaufwuchs befreit. Und auch die Ruine Wolfsberg soll durch Bürger aus Wolfsberg wieder entbuscht werden.

Die Maßnahmen sind in erster Linie Naturschutzmaßnahmen, um seltene Pflanzen und Tiere der Felslebensräume,



Begutachtung der Ziegenbeweidung am Altarstein in Obertrubach (v. links: Landrat Herrmann Ulm, Vorsitzender des Landschaftspflegeverbandes Claus Schwarzmann, Gebietsbetreuerin Jana Wiehn, Michael Urbanczyk von der Unteren Naturschutzbehörde, Kreisjagdberater Erich Fiedler, Schäfer Georg Distler, 2. Bürgermeister und Vertreter der Waldgenossenschaft Bernd Reichel, 1. Bürgermeister Markus Grüner, Siegfried Weid von der Regierung von Oberfranken).

wie Felsenblümchen, Küchenschelle, Hauswurz, Wanderfalke und Uhu zu fördern. Sie werden deshalb über die Regierung von Oberfranken und die Untere Naturschutz-

behörde aus staatlichen Mitteln über die Landschaftspflege- und Naturpark-Richtlinie gefördert. Die Beantragung und Organisation übernimmt der Landschaftspflegeverband Forchheim. Über 12.000 € sind für die Maßnahmen eingeplant.

Wegen der größtenteils sehr steilen Hänge und Felsen sind die Arbeiten sehr anstrengend und gefährlich. Teilweise müssen die Arbeiten sogar mit Seilsicherung erfolgen. Besonders augenfällig waren in diesem Sommer die Beweidungsmaßnahmen am Altarstein, der vor einigen Jahren freigestellt wurde und nun wieder zu verbuschen drohte. Der Schäfer Distler aus Egloffstein hat sich bereit erklärt, seine Buren-Ziegen hier einzusetzen, um die Gehölze zurück zu drängen. Die Maßnahme hat sich als voller Erfolg erwiesen. Die Ziegen haben gute Arbeit geleistet. Initiiert hat die Maßnahme der 2. Bgm Reichel aus Obertrubach. Auch in den nächsten Jahren sollen die Arbeiten fortgesetzt werden. Geplant sind Freistellungen und Entbuschungen am Richard-Wagner-Fels und Hartelstein im Trubachtal.



## BAUM & MUCK Garten- und Landschaftsbau

Inh. Andreas Baum



### BAUM & MUCK Gartenbau – Ihr fränkisches Team

Legen Sie Wert auf Qualität, dann sind sie bei uns richtig!

Bruckwiese 2, 91338 Igensdorf, Telefon 0175 9107746, Telefax 09126 2893083, info@baumundmuck-gartenbau.de

## HERBSTPUTZ...

für ein gemütliches und sauberes Zuhause



QUALITÄT bei uns nicht nur ein Werbeslogan

Milot Gebäudedienstleistung  
Dorfstraße 10  
91077 Neunkirchen am Brand

Tel.: 09134 / 7060046  
E-Mail: info@milot-reinigung.de  
www.milot-reinigung.de

Kontaktieren Sie uns!  
Wir erstellen Ihnen gerne ein **kostenloses** Angebot

Andreas Niedling

## SO KOMMEN KLEINE GÄRTEN GROß RAUS

### Mit allen Tricks

Kleine Gärten hinter modernen Reihen- und Einfamilienhäusern unterscheiden sich oft kaum: In der Regel gibt es eine kleine Terrasse, an die sich eine Rasenfläche anschließt, die im besten Fall mit ein paar Sträuchern oder einer Rabatte eingefasst ist. Viele Hausbesitzer haben Angst, etwas anderes auszuprobieren, weil sie befürchten, die knapp bemessene Fläche würde dann noch weiter eingeengt. Ihre Gartenanlage bleibt deshalb zu meist wenig interessant und im wahrsten Sinne des Wortes sehr überschaubar. Landschaftsgärtner wissen jedoch, dass auch kleine Gärten großes Potential haben. Sie kennen alle Möglichkeiten für eine optimale Raumnutzung und effektvolle Gestaltung eines Grundstücks sowie zahlreiche Tricks, wie ein begrenztes Areal optisch weitläufiger erscheint. Hier sind einige davon:

#### 1. Räume schaffen

In Wohnungen – unabhängig von der Quadratmeterzahl – ist es selbstverständlich, dass es verschiedene Zimmer gibt, die unterschiedlich genutzt werden. Nach diesem Prinzip lassen sich auch Gärten gestalten. Gerade bei nicht so großen Grundstücken empfehlen Landschaftsgärtner, diese in mehrere, deutlich voneinander abgegrenzte Zonen zu unterteilen. Für die Gliederung bieten sich halbhohere Mauern, Hecken oder bewachsene Rankgitter an. Aber auch mit einzelnen Sträuchern oder hohen Ziergräsern lassen sich gezielt optische Barrieren setzen. Die so geschaffenen Gartenräume können anschließend ganz individuell nach den Bedürfnissen der jeweiligen Besitzer hergerichtet werden: Ob als Relax-Zone mit Sonnenliege, Gemüsebeet oder Spielplatz mit Schaukel ... Das mag zunächst paradox klingen, denn man würde ja vermuten, dass eine Fläche größer wirkt, wenn sie sehr offen gestaltet ist. Das Gegenteil ist aber der Fall. Gibt es klare Strukturen und Bereiche, die es zu entdecken gilt, erscheint ein Garten weitläufiger.

Eine Raumordnung lässt sich übrigens auch mit unterschiedlichen Geländeniveaus schaffen. Diese Art der Gestaltung erfordert schon etwas Mut, entspricht sie doch so gar nicht dem jahrzehntelang angestrebten Idealbild der gleichmäßig ebenen Gartenfläche. Gut, gemauerte Hochbeete oder erhöhte Holzterrassen findet man heute schon häufig. Aber wie wäre es beispielsweise, den Sitzplatz nicht anzuheben, sondern abzusinken? Liegt er einige Stufen unter dem restlichen Terrain, ist man hier nicht nur weitgehend vor Wind und fremden Blicken geschützt, sondern es eröffnen sich auch ganz neue Perspektiven. Besonders kleine Gärten gewinnen durch solche Höhenunterschiede, die die Fläche auflockern, optisch an Größe.



Foto1@BGL. -In die eigenen Gartenplanung sollten durchaus auch die angrenzenden Flächen mit einbezogen werden. Dort, wo sich schöne Aussichten in die Umgebung bieten, sollte der Blick darauf unverstellt bleiben.

## Ihr Anhänger- und Baumaschinenverleih vor Ort!



- Minibagger 1,5 t
- Dumper 500 kg
- Steinschneidemaschine
- Rüttelplatte groß/ klein
- Wacker Stampfer
- Anhänger 2700/3000/3500 kg, Kipper mit Gitteraufbau/ Rampen
- Autotransportanhänger 3000 kg, 4 m lang

Rosenbach 22 • 91077 Neunkirchen am Brand  
Tel 09134 909 589 6 • 0174 991 468 7

über 140 Jahre  
**Schmidtlein**  
BAUMSCHULEN & PFLANZENCENTER

Planung - Beratung - Gestaltung

Bei uns finden Sie eine große Auswahl an Rosen, Hecken-, Forst-, Obst- und Wildgehölzen als Wurzelware und Containerpflanze für die Herbstpflanzung!

- viele Raritäten -
- qualifizierte Beratung -

BdB-Gartenbaumschule  
Deutsche Markenbaumschule  
Forst-Baumschule  
EAB-Betrieb  
Anerkannter Lehrbetrieb

QR Code

Oberer Bühl 18 • 91090 Effeltrich • Telefon (0 91 33) 821 • Telefax (0 91 33) 17 74  
Parkplätze vorhanden • www.baumschule-schmidtlein.de

**Gartenbau BLUDAU**  
Erlangen • Uttenreuth • 091 31 / 16 05 47 • 01 79 / 35 96 947  
[www.gartenbau-bludau.de](http://www.gartenbau-bludau.de)  
Pflasterarbeiten, Terrassen, Wege, Beipflanzung, Grünpflege

**SUDE**  
INDUSTRIE TECHNIK

"Wir machen der Luft Druck"

**Neu in Erlangen!**

Die Schlauchwerkstatt für Hydraulikleitungen.

**Sude Industrietechnik**  
Frauenauracher Str. 61  
91056 Erlangen  
Tel : 09131/ 40 07 152  
Fax: 09131/ 40 07 149

- Hydraulik Schlauchleitungen nach Muster oder Vorbestellung
- von Nennweite 4 bis 42 mm
- Waschgeräteleitungen
- Serienfertigung oder Einzelbedarfe
- ERMETO Armaturen zöllig und metrisch

info@sude-industrietechnik.de  
www.sude-industrietechnik.de

**Parker** **Makita** **ALMIG**  
Compressor Systems

## 2. Blicke lenken

Genau wie beim Malen eines Bildes kann man beim Anlegen eines Mini-Gartens mit visuellen Tricks arbeiten, die Tiefe oder Weite vortäuschen, sowie die Blicke des Betrachters gezielt lenken. Bei einem kurzen, breiten Garten beispielsweise betonen Landschaftsgärtner in der Regel die Seiten rechts und links. Dies gelingt, indem man hier üppige Beete anlegt, die sich schwungvoll in die Fläche ausdehnen können. Mit Dekoelementen oder auffälligen Solitärpflanzen werden dort weitere Fixpunkte fürs Auge geschaffen. Vor allem, wenn diese etwas höher aufragen, sorgen sie zusätzlich für Spannung im Garten und lenken so vom begrenzten Raum ab. Aber auch am Ende eines solchen Grundstücks sollte der Blick nie ins Leere gehen, sondern immer ein Ziel haben – das kann z.B. eine Bank oder ein Quellstein sein. Verwendet man diese wie in der Malerei als eine Art Fluchtpunkt und lässt Beetkanten, Hecken oder den Weg diagonal darauf zulaufen, entsteht die Illusion einer größeren Raumtiefe.

Langgezogene, schmale Grundstücke werden dagegen als harmonischer wahrgenommen, wenn man nicht gleich bis zum Ende schauen kann. Die Schlauchwirkung kann auch hier mit gezielt platzierten Pflanzen und Gartenele-

menten aufgehoben werden. Sie verstellen den Blick, so dass der hintere Gartenteil zunächst noch wie ein Geheimnis verborgen bleibt. Ein Weg, der in sanften Bögen angelegt wird und hier und da hinter dem Grün verschwindet, lässt das Areal zudem weniger gleichförmig erscheinen. Offen gestaltete Seiten sorgen außerdem dafür, dass die Fläche perspektivisch breiter wirkt.

## 3. Pflanzen, Farben, Materialien

Grundsätzlich sollte man bei begrenztem Platz immer darauf achten, diesen nicht mit einem Zuviel an Gestaltungsideen und unterschiedlichen Pflanzen zu überfrachten. Besser ist es deshalb, mehrere Gewächse der gleichen Sorte zu wählen. Besonders bei den Blumen beschränkt man sich idealerweise auf ein Farbspektrum von zwei bis drei verschiedenen Tönen, das strahlt Ruhe aus.

Landschaftsgärtner setzen bei Mini-Gärten gern blaue oder weiße Blüten ein, da diese auch in der Distanz gut wahrgenommen werden und somit Weite suggerieren. Mit den frischen Grüntönen von Blattschmuckpflanzen wie Funkien oder Farnen lässt sich zusätzliche Helligkeit in schattige Gartenecken bringen.



**SEUBERT**

OBST · GEMÜSE · BLUMEN · NATURKOST

## Große Blumenauswahl zum Herbstbeginn!

Wir bieten Ihnen täglich frisches Obst und Gemüse aus konventionellem und biologischem Anbau.

Milchprodukte der Demeter Molkerei Schrozberg.

Hausgemachte Fruchtaufstriche, frische Eier und Feinkosttheke.

Jeden Donnerstag geräucherte Forellen und Saiblinge sowie auf Bestellung auch frische.

Jeden Freitag Bauernbrot aus Dobenreuth.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Montag bis Freitag: 8.00 bis 18.00 Uhr · Mittwoch: 8.00 bis 13.00 Uhr · Samstag: 7.00 bis 12.30 Uhr  
Äußerer Markt 4 · 91077 Neunkirchen am Brand · Tel 09134 7607

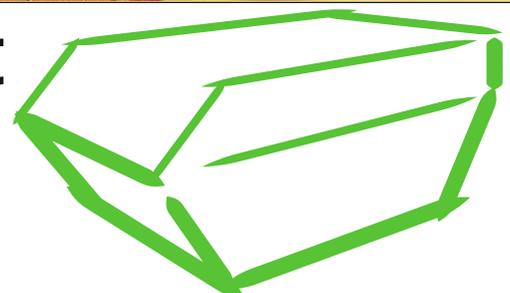
# Mehl Containerdienst

**Wir holen:** Aushub, Bauschutt, Gartenabfälle und vieles mehr.

**Wir liefern:** Humus, Schotter, Kies, Sand und vieles mehr.

Mehl Containerdienst GmbH  
Neunkirchen am Brand · Baad 9 a  
[www.container-mehl.de](http://www.container-mehl.de)

Tel: **09134 706173**  
Keine Standmiete



Um daneben eine optische Tiefe zu erzeugen, wählen die Experten als Hintergrundbepflanzung in der Regel dunkle, immergrüne Gehölze. Auf einen Hausbaum muss man übrigens auch bei einem Reihengarten nicht verzichten. Allerdings ist es wichtig, bei der Auswahl auf die Endgröße zu achten. In Frage kommen beispielsweise kleine rundkronige Gehölze wie der Kugel-Ahorn. Werden zudem die unteren Äste etwas herausgenommen, „rutscht“ die Baumkrone leicht nach oben und der Blick über die Gartenfläche bleibt unverstellt. Für Fans von Nutzgärten bieten sich Spalierobst oder schwachwüchsige Obstbäume an, die möglichst am Rand des Mini-Gartens ihren Platz finden sollten.

Ob Gartenhaus oder Bodenbelag ... bei Gestaltungselementen gelten in Puncto Material- und Farbauswahl eigentlich die gleichen Regeln wie im Blumenbeet: Mixt man zu viel Verschiedenes, sieht ein Garten schnell überladen aus. Hellen Tönen ist grundsätzlich der Vorzug zu geben, denn sie bringen Licht in die Fläche und lassen sie einladend erscheinen. Bietet der Garten die Möglichkeit, ein Wasserbecken zu integrieren, wirkt sich das immer positiv auf das Gesamtbild aus. Denn durch die Spiegelungen in der Oberfläche erreicht man optisch eine enorme Raumerweiterung.



Foto2@BGL. - Bietet der Garten die Möglichkeit, ein Wasserbecken zu integrieren, wirkt sich das immer positiv auf das Gesamtbild aus. Denn durch die Spiegelungen in der Oberfläche erreicht man optisch eine Raumerweiterung.

## MIT WENIG GEWICHT SCHNELL AM ZIEL

Vorteilspreis im Set:

**239,- €**

statt 309,01 €



Im Set: HSA 56 mit Akku AK 10 und Ladegerät AL 101



Die STIHL Akku-Heckenschere HSA 56:

- geringes Gewicht
- mit Akku AK 10 Trimmerschnitt bis zu 70 m (Heckenhöhe 2 m)
- perfekter Schnitt durch doppelseitige Messer

Wir beraten Sie gern:

**MEIER LANDTECHNIK**  
TECHNIK FÜR LANDWIRTSCHAFT UND GARTEN

Schnaittacher Straße 31  
90542 Eckental Eschenau  
Telefon 09126 286695

[www.meier-landtechnik.de](http://www.meier-landtechnik.de)

## tore-porst.de



Investieren Sie jetzt in Ihre **Sicherheit!** Mit hochwertigen Haustüren, Schließanlagen und Fingerscan-Zutrittslösungen.

Ihr **Servicepartner** rund um Garagentore, Hoftoer, Antriebstechnik bei Renovierung und Neubau, Kameraüberwachung und Sicherheitstechnik, **24h Notdienst**

**Theo Porst GmbH**  
91367 Weißenhohe  
Tel. 09192 / 92 910  
[info@tore-porst.de](mailto:info@tore-porst.de)

### 4. Umgebung mit einbeziehen

In die eigene Gartenplanung sollten auch die angrenzenden Flächen und Nachbargrundstücke mit einbezogen werden. Wo eben möglich, verzichten Landschaftsgärtner bei kleinen Gärten deshalb auf eine komplette Einfriedung mit hohen Hecken oder Sichtschutzwänden. Denn diese engen das Gelände unnötig ein. Besteht ein gutes Verhältnis zu den Nachbarn, reicht als Grundstücksbegrenzung oft eine niedrige Beet- oder eine Strauchbepflanzung aus. Dort, wo sich darüber hinaus weitere schöne Ausichten in die Umgebung bieten – auf eine Wiese oder einen Baum – sollte der Blick darauf frei bleiben. Solche außerhalb des Gartens liegenden Hingucker bilden den passenden Hintergrund für das eigene grüne Reich.



### Natürliche Anziehungskraft

Jedem Garten wohnt ein eigener Zauber inne. Naturegegebene Magie, die verzaubert. Ob mit Rosenranken, Stauden oder Gehölzen, wir gestalten auch Ihnen einen bezaubernden Garten.

**WIR MACHEN DAS!**  
Die Landschaftsgärtner



Ihr Experte für Garten & Landschaft



planen  
anlegen  
pflanzen  
pflegen

**KNUT  
FREITAG  
GARTEN**

Kunreuth · Tel. 09199 69 71 30 · [www.freitag-gaerten.de](http://www.freitag-gaerten.de)

## 5. Verbindung zum Haus

Es ist nicht nur schön, sondern auch sehr praktisch, wenn die Grenzen zwischen Wohnhaus und Garten ebenfalls fließend gestaltet werden. Bodentiefe Panoramafenster und Glasschiebetüren lassen die Erdgeschossräume offen und großzügig wirken und ermöglichen jederzeit einen barrierefreien Übergang zwischen Drinnen und Draußen. Vor allem im Sommer können Sitzmöbel ohne Probleme von hier nach da gerückt werden, so dass das Ganze als einheitlicher Lebensraum wahrgenommen wird. Soll dieser Eindruck optisch noch verstärkt werden, setzt man bei der Gestaltung auf ähnliche Formen, Farben und Materialien. Vor allem mit gleichartigen Bodenbelägen gelingt Landschaftsgärtnern dies gut. Im Natursteinsortiment ist heute eine große Anzahl von Fliesen für drinnen erhältlich. Dazu gibt es frostbeständige Pendants für den Außenbereich. Auch lebende Pflanzen in den Räumen stellen eine Verbindung zum Garten her. Wählt man überdies für den In- und Outdoor-Bereich ähnliche Pflanzgefäße, verstärkt das die Wirkung zusätzlich. Dieses Verwischen der Grenzen erweitert nicht nur den Wohnbereich, sondern lässt auch den Garten größer erscheinen. Besonders bei kleinen Grundstücken ist es außerdem ein schöner Effekt, wenn sich die Grünfläche des Gartens auf der Hauswand fortsetzt.

Kletterpflanzen wie Efeu und Wilder Wein brauchen wenig Bodenraum und erklimmen selbstständig Mauern und Fassaden. Werden Rankhilfen aus Holz oder Metall angebracht, erobern auch blühende Schönheiten wie Clematis, Kletterrosen oder Blauregen die Vertikale.

BGL | [www.gruenes-presseportal.de](http://www.gruenes-presseportal.de)

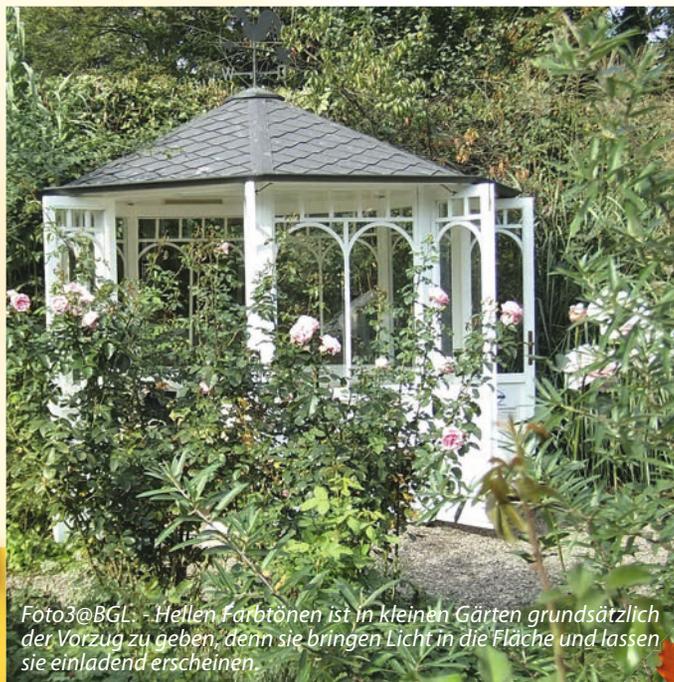


Foto3@BGL: - Hellen Farbtönen ist in kleinen Gärten grundsätzlich der Vorzug zu geben, denn sie bringen Licht in die Fläche und lassen sie einladend erscheinen.

**Wir reinigen Ihre Fenster und Wintergärten professionell und preiswert!**

**RAHMER**

Rahmer Gebäudedienste GmbH  
Gebbertstraße 60  
91052 Erlangen  
Tel: 01 76 / 18 17 92 50  
E-Mail: [ck@rahmer.de](mailto:ck@rahmer.de)

Wir machen, Sie entspannen.

## Land-, Forst- und Kommunalarbeiten



- Problembaumfällungen
- Landschaftspflege
- Hackschnitzelhandel
- Holz häckseln
- Holz rücken

Tel. 0174 4174433 • mail: [rothreinhold21189@gmail.com](mailto:rothreinhold21189@gmail.com)

**Herbstrasendünger 39,99 €**

**Rindenmulch 60 ltr. 3,99 €**

**Pflanzerde 70 ltr. 4,99 €**

91077 Neunkirchen a. Br.  
Zu den Heuwiesen

Telefon 09134 5588

**bauSpezi<sup>o</sup>**  
**FATABO**

**Bau+Heimwerkermarkt**

## Bei uns finden Sie alles für Ihr Gartenprojekt:

- Terrassenplatten aus Naturstein und Keramik
- Wasserspiele, Gartenbeleuchtung und Zubehör
- Mauersteine, Pflastersteine, Blockstufen, Palisaden
- Gabionen und Füllmaterial
- Gartendekoration
- Zierkies, Splitte und Findlinge
- Sichtschutzelemente und Zaunsysteme
- Betonpflaster und Mauern

**29.000 qm große  
Ausstellungs- und  
Lagerfläche**

Öffnungszeiten | Mo. bis Fr. 8.30 - 17.30 Uhr | Sa. 8.30 - 12.30 Uhr

**Bellagärda**  
Natursteinfachmarkt GmbH & Co. KG

An der Lände 1 | 91154 Roth  
Tel. 09171/85 18 99 0

[www.bellagarda.de](http://www.bellagarda.de)



Schnell - Zuverlässig - Günstig

**LORENZ**  
**RECYCLING GMBH & CO. KG**

 **Neueste  
Umweltechnik!**

# ES IST WIEDER LAUBZEIT!

**BESTELLEN SIE EINFACH EINEN CONTAINER FÜR IHR LAUB & GRÜNGUT!**

*Wir liefern Ihnen den Container in passender Größe an und entsorgen für Sie fachmännisch Ihre Gartenabfälle. **Rufen Sie uns an, wir beraten sie gerne!***

**Container von  
4cbm - 40cbm**

[www.schrott-lorenz.de](http://www.schrott-lorenz.de)



*Ihre Ansprechpartner:  
**Frau Katharina Lorenz und  
Herr Andreas Bachner***



## **Wir entsorgen für Sie:**

- Bauschutt
- Aushub
- Ziegel
- Restmüll
- Grüngut
- Sperrmüll
- Holz
- Glas...

## **Wir liefern Ihnen:**

- Sand
- Humus
- Schotter
- Kies
- Splitt
- Bettungsgemisch...

**Wir sind auch samstags für Sie unterwegs!**

**LORENZ** CONTAINERDIENST

Benedikt - Vasold - Str. 10 · 91077 Neunkirchen a. Br.

Telefon: 0 91 34 - 90 73 34 · Telefax: 0 91 34 - 70 77 34

E-Mail: [schrott-lorenz@web.de](mailto:schrott-lorenz@web.de) · [www.schrott-lorenz.de](http://www.schrott-lorenz.de)

# Endreß MARKT

Angebote gültig vom 23.09. bis 29.09.20  
 Öffnungszeiten: Mo - Fr 8 - 20 Uhr - Sa 7:30 - 20 Uhr  
 Endreß Markt e.K. · Telefon 09126 2788-65  
 Eschenauer Hauptstraße 14 · 90542 Eckental-Eschenau  
[www.endress-markt.de](http://www.endress-markt.de)

**Maggi Ravioli**  
 800 g, versch. Sorten oder  
**Spaghetti Bolognese**  
 810 g  
**statt 1,95**  
**1,27**  
 kg = 1,59 / 1,57



**Miree Frischkäse**  
 versch. Sorten  
 150 g  
**statt 1,36**  
**1,78**  
 100 g = -0,52



**Melitta Kaffee**  
 versch. Sorten  
 500 g  
**statt 5,58**  
**3,23**  
 kg = 6,46



**Qualität und Vielfalt seit 1865**  
 Lebendvieh vom Fränkischen Bauernhof  
 Schneider aus Kürnberg handwerklich  
 verarbeitet in Ihrer Metzgerei Endreß.

## LEBENSMITTEL

## FLEISCH UND WURST

Rinderbraten von der Keule	100 g	<b>1,49</b>
Suppenfleisch aus der Querrippe	100 g	<b>-0,99</b>
Rinderhackfleisch	100 g	<b>-0,99</b>
Rinderleber	100 g	<b>-0,89</b>
<b>Schweinehals ohne Knochen</b>	100 g	<b>-0,69</b>
Jägerbraten	100 g	<b>1,19</b>
Kalbsnierenbraten	100 g	<b>1,59</b>
Kalbsrollbraten	100 g	<b>1,59</b>
Eschenauer Bratwurst	100 g	<b>1,29</b>
Schweinegulasch	100 g	<b>-0,99</b>

Landjäger	100 g	<b>1,29</b>
Käsegöttinger	100 g	<b>1,89</b>
Vesper-Bauch	100 g	<b>1,19</b>
Weißwurst	100 g	<b>1,09</b>
Putenwienerle	100 g	<b>1,29</b>
Putenaufschnitt	100 g	<b>1,29</b>
Putenleberwurst grob oder fein	100 g	<b>1,19</b>
Bauernsülze	100 g	<b>1,09</b>
Pfefferbeißer, Bauernbratwurst		
Polnische, Knoblauchringe	100 g	<b>1,29</b>

## Melitta Kaffee

versch. Sorten ..... 500 g **statt 5,58** **3,23**  
 kg = 6,46

## Jacobs Tassimo

versch. Sorten ..... 118 g - 264 g **statt 4,50** **3,42**  
 100 g = 2,90 - 1,30

## Milka Schokolade

versch. Sorten ..... 85 g - 100 g **statt -0,93** **-0,63**  
 100 g = -0,74 - -0,63

## Knorr Salatkrönung

versch. Sorten ..... 5er-Pack **statt -0,96** **-0,78**  
 Stück = -0,16

## Maggi Ravioli

versch. Sorten ..... 800 g **statt 1,95** **1,27**  
 kg = 1,59

## Maggi Spaghetti Bolognese

..... 810 g **statt 1,95** **1,27**  
 kg = 1,57

## Funny Frisch Chipsfrisch

versch. Sorten ..... 175 g **statt 1,36** **-0,93**  
 100 g = -0,53

## Haribo Fruchtgummis

versch. Sorten ..... 175 g - 200 g **statt -0,96** **-0,58**  
 100 g = -0,33 - -0,29

## Berchtesgadener Land Haltbare

Bergbauern-Milch 3,5% 1 Ltr. **statt 1,07** **-0,95**

Bonduelle Goldmais ... 140 g **statt -0,99** **-0,77**  
 100 g = -0,55

Kühne Apfelrotkohl ... 650 g **statt 1,49** **1,32**  
 kg = 2,03

Rapso Reines Rapsöl 750 ml **statt 3,59** **2,98**  
 Ltr. = 3,97

Miracel Whip im Glas .. 250 ml **statt 1,36** **1,29**  
 100 ml = -0,52

Hengstenberg Altmeister Essig  
 ..... 750 ml **statt 1,09** **-0,97**  
 Ltr. = 1,29

Südzucker Puderzucker  
 ..... 250 g **statt -0,49** **-0,37**  
 100 g = -0,15

Frankengold Type 405 ... 1 kg **statt 1,39** **1,09**

## IDEAL ZUM GRILLEN

Schweinehalssteaks eingelegt		
8 versch. Sorten	100 g	<b>1,19</b>
Schweinebauchscheiben		
3 versch. Sorten	100 g	<b>-0,99</b>
Grillschäufelrle	100 g	<b>1,09</b>
Minutensteaks eingelegt	100 g	<b>1,29</b>
Rindersteaks eingelegt	100 g	<b>1,89</b>
Lammkotelett eingelegt	100 g	<b>1,99</b>

## OBST & GEMÜSE

Dtsch. Romaherzen Kl. 1		
aus dem Knoblauchsland	2er-Pack	<b>1,22</b> Stück = -0,61
Dtsch. Radieschen Kl. 1		
aus dem Knoblauchsland	Bund	<b>-0,46</b>
Dtsch. Rettich Kl. 1		
aus dem Knoblauchsland	Stück	<b>-0,90</b>
Dtsch. Suppengemüse Kl. 1		
aus dem Knoblauchsland	500 g-Schale	<b>1,09</b> kg = 2,18
Dtsch. Kohlrabi Kl. 1		
aus dem Knoblauchsland	Stück	<b>-0,55</b>
Dtsch. Schlotenzwiebeln Kl. 1		
aus dem Knoblauchsland	Bund	<b>-0,48</b>
Chinakohl Kl. 1	kg	<b>1,29</b>
Grapefruit Kl. 1	Stück	<b>1,29</b>
Pflaumen blau/rot Kl. 1	kg	<b>2,66</b>

Wacholderschinken	100 g	<b>1,79</b>
Wienerle	100 g	<b>1,19</b>
Schinken roh	100 g	<b>1,79</b>
Hausmacher Stadtwurst	100 g	<b>1,19</b>
Schweinebraten	100 g	<b>2,19</b>
Preßsack rot und weiß	100 g	<b>-0,99</b>
Salami luftgetrocknet	100 g	<b>1,69</b>

**Mumm  
Sekt**  
versch. Sorten  
0,75 Ltr.  
**statt  
5,64**



Ltr. = 5,05

## BISTRO

**Schweinebraten  
mit Beilage**



**NICHT MEHR NUR ZUM MITNEHMEN,  
SONDERN AUCH ZUM HIER ESSEN!**

## BISTRO

**Viktoriabarschfilet  
mit Beilage**



**NICHT MEHR NUR ZUM MITNEHMEN,  
SONDERN AUCH ZUM HIER ESSEN!**

**Endreß  
BIOMARKT**

## GETRÄNKE

**Mumm Sekt**

versch. Sorten ..... 0,75 Ltr. **statt 5,64** **3,79**  
Ltr. = 5,05

**Kulmbacher Edelherb**

..... 20 x 0,5 Ltr. zzgl. Pf. **statt 12,99** **10,99**  
Ltr. = 1,10

**Simon Spezial** *aus Lauf an der Pegnitz*

..... 20 x 0,5 Ltr. zzgl. Pf. **statt 12,99** **10,93**  
Ltr. = 1,10

**Franken Brunnen Mineralwasser** v. S.

*aus Neustadt/Aisch* 12 x 0,75 Ltr. zzgl. Pf. **statt 4,99** **4,18**  
Ltr. = -,-46

**Rhönspudel Mineralwasser**

versch. Sorten ..... 12 x 1 Ltr. zzgl. Pf. **statt 6,39** **5,89**  
Ltr. = -,-49

**Kumpf Apfelsaft Naturtrüb**

versch. Sorten ..... 6 x 1 Ltr. zzgl. Pf. **statt 9,49** **8,59**  
Ltr. = 1,43

## TIEFKÜHLKOST

**Ristorante Pizza**

versch. Sorten ..... 320 g - 390 g **statt 2,64** **1,66**  
kg = 5,19 - 4,26

**Iglo 15 Fischstäbchen** 450 g **statt 3,42** **2,18**  
kg = 4,84

**Costa Pacific Prawns**

versch. Sorten ..... 250 g - 300 g **statt 9,99** **7,84**  
100 g = 3,14 - 2,61

**Costa Cocktail Garnelen**

..... 250 g **statt 9,99** **7,84**  
100 g = 3,14

**McCain 1-2-3 Frites** ... 750 g **statt 1,95** **1,59**  
kg = 2,12



## KÜHLREGAL

**Ehrmann Grand Dessert**

versch. Sorten ..... 190 g **statt -,-76** **-,-43**  
100 g = -,-23

**Landliebe Joghurt**

versch. Sorten ... 500 g zzgl. Pf. **statt 1,39 - 1,69** **-,-86**  
kg = 1,72

**Weihenstephan Fruchtquark**

versch. Sorten ..... 150 g **statt -,-69** **-,-59**  
100 g = -,-39

**Frankenland Quark 20%**

*aus Franken* ..... 250 g **statt -,-83** **-,-76**  
100 g = -,-30

**Exquisa Frischkäse**

versch. Sorten ..... 175 g **statt 1,36** **-,-78**  
100 g = -,-45

**Miree Frischkäse**

versch. Sorten ..... 150 g **statt 1,36** **-,-78**  
100 g = -,-52

**Kerrygold Irische Butter**

..... 250 g **statt 2,31** **1,36**  
100 g = -,-54

**Kerrygold Kräuterbutter**

..... 150 g **statt 1,99** **1,36**  
100 g = -,-91

**Bergader Bavaria Blu**

versch. Sorten ..... 175 g **statt 2,44** **1,56**  
100 g = -,-89

**Apostel Zaziki 8%** ..... 550 g **statt 2,29** **1,79**  
kg = 3,25

**Yakult Original 6er** ... 390 ml **statt 3,29** **2,84**  
Ltr. = 7,28

**Rewe Bio Milch 3,8%** .. 1 Ltr. **statt 1,07** **-,-99**

**Berchtesgadener Land Milch**

1,5% ..... 1 Ltr. **statt -,-97** **-,-85**

**Rewe Bio Mozzarella** 125 g **statt -,-87** **-,-76**  
100 g = -,-61

**Echt Franken Sahne** .200 ml **statt -,-78** **-,-74**  
100 ml = -,-37

**Krone Räucherlachs** .. 150 g **statt 3,99** **3,28**  
100 g = 2,19

## BIO PRODUKTE

**Berchtesgadener Land Alpenmilch**

3,8% ..... 1 Ltr.-Pfandflasche **statt 1,39** **1,29**

**Berchtesgadener Land**

**Bio Alpenbutter** .... 250 g **statt 2,89** **2,75**  
100 g = 1,10

**Andechser Natur Sahne**

30% ..... 200 g **statt 1,19** **-,-99**  
100 g = -,-50

**Söbbeke Bioland Fruchtjoghurt**

..... 500 g-Pfandglas **statt 1,89** **1,79**  
kg = 3,58

**Followfish MSC Kabeljaufilet**

..... 250 g **statt 4,79** **4,44**  
100 g = 1,78

**Gustoni Dinkel Nudeln**

z.B. Spaghetti ..... 500 g **statt 2,89** **2,77**  
kg = 5,54

**Zwergenwiese Fruchtgarten**

versch. Sorten ..... 225 g **statt 2,68** **2,49**  
100 g = 1,10

## JA! PRODUKTE

**Ja! H-Milch 1,5%** .... 1 Ltr. **statt -,-68** **-,-59**

**Ja! Passierte Tomaten**

..... 500 g **statt -,-37** **-,-35**  
kg = -,-70

**Ja! Haferflocken kernig**

..... 500 g **statt -,-47** **-,-44**  
kg = -,-88

**Ja! Milchreis** ..... 500 g **statt -,-66** **-,-61**  
kg = 1,22

**Ja! Mozzarella**

..... 125 g **statt -,-57** **-,-55**  
100 g = -,-44



## Ermreuth

### Gitarrenkonzert in der Synagoge | Ermreuth „Zum Niederknien schön“

Gitarrenkonzert mit dem „Ausnahmegitarrist“ Maximilian Mangold am Samstag, **26. September** um 18.00 Uhr. In seinem Konzert spannt der „Ausnahmegitarrist“ einen weiten Bogen von Johann Sebastian Bach über den Romantiker Caspar



Joseph Mertz bis zu Manuel Maria Ponce aus Mexiko und Augustin Barrios aus Paraguay. Der musikalische Abwechslungsreichtum der Epochen spiegelt sich auch in den unterschiedlichen Stilen der Alten und Neuen Welt, zwischen Europa und Lateinamerika, zwischen barocker Strenge und spanisch-südamerikanischem Temperament. Der vielfache Preisträger nationaler und internationaler Wettbewerbe gibt als gefragter Solist zahlreiche Konzerte im In- und Ausland und ist ein ebenso vielseitiger Kammermusiker in mehreren Ensembles. Seine Konzerte wurden bereits von vielen deutschen und internationalen Rundfunkanstalten aufgezeichnet und gesendet. Kartenreservierung unter Tel **09134 70541** und **09134 9278** | Eintritt 15 €.

P.S. Aufgrund der Corona-Pandemie sind die Sitzplätze begrenzt. Deshalb wird um vorherige Reservierung gebeten.


 Ihr Malermeister  
**E. Pawlik**  
 Tel. 0 91 34 / 79 85  
 Edgar.Pawlik@t-online.de

### malen - lackieren - tapezieren

- Bodenbeläge • Trockenbau
- Verputzarbeiten • Altbausanierung
- Wärmedämmverbundsysteme
- Wohnraum- und Fassadengestaltung
- Beratung u.v.m.

Liegnitzer Str. 2a | 91077 Dormitz | edgar.pawlik@t-online.de  
 Mobil 0172/8196762 | Telefon 09134 7985

### Sportverein | Ermreuth

## „Knöchle Essen“

Auch in diesem Jahr hält der SV Ermreuth wieder sein „Knöchle Essen“ ab. Es findet am Samstag, den **3. Oktober** dem Tag der deutschen Einheit statt. Auf Grund der aktuellen Corona-Situation steht das Essens-Angebot heuer nur für den Verkauf „über die Straße“ (oder wie heute neuhochdeutsch „To Go“ genannt) zur Verfügung. Der Verkauf in diesem Jahr erfolgt ausschließlich über das Verkaufsfenster des SVE-Sportheim statt, das Sportheim ist für Besucher nicht geöffnet.

Abhol - Reservierungen können ab sofort bis spätestens Sonntag, **27. September** unter Tel **09192 384** vorgenommen werden. Der Reservierende sollte dabei angeben, welche Speisen er in welcher Anzahl abholen möchte. Weiter kann dabei gemeinsam abgestimmt werden, welche Abholzeit gewünscht bzw. welche möglich ist. Neben den „Salzknöchle“, für manche Leute auch geläufiger „Gnechla“, „Surhaxn“ oder „Eisbein“ genannt, werden auch fränkische Bratwürste, und „Warme Stadtwurst“, jeweils mit Sauerkraut und Brot, angeboten. Es wird gebeten unbedingt Töpfe für den Transport mitzubringen und zu beachten, dass nur Barzahlung möglich ist. Während der Abholung am Verkaufsfenster gelten alle aktuellen gesetzlichen Vorschriften wie z.B. Maskenpflicht. Auf weitere einschlägige Vorschriften und Empfehlungen wird ggf. durch Aushänge hingewiesen. Außergewöhnliche Zeiten erfordern außergewöhnliche Maßnahmen, wir bitten um Ihr Verständnis. Das wichtigste vor allem ist doch, „Gesund bleiben!“ *Auf Ihren Besuch freut sich der SV Ermreuth*

## Kleinsendelbach

### Angelfischereiverein Kleinsendelbach

## Königsfischen

Aktuell ist es nicht leicht die alltäglichen Abläufe eines Vereins zu bewältigen. Nach reiflicher Überlegung und unter Beachtung der COVID-19 Auflagen, hielt der Kleinsendelbacher Angelverein trotz COVID-19 sein jährliches Königsfischen Ende August ab. Mit einem Karpfen mit 5.800 Gramm darf sich seit dem Thomas Sommer Fischerkönig nennen. Den zweiten Platz belegte Erich Brandel (5.720 Gramm) und den dritten Platz Manfred Sachmann

## Christian Mehl

Elektrotechnik · Hausgeräteservice

Elektroinstallateurmeister

Hausgeräte von AEG, Miele, Siemens

Kundendienst

Reparatur aller Fabrikate

Zum Streitbaum 14 · Hetzles

Telefon: 0 91 34 / 99 76 12



mit einen Graskarpfen (5.440 Gramm). Ein großes Lob geht an den neuen Jugendleiter des Angelvereins Kleinsendelbach, Norbert Höger. Er ermöglichte es, dass 6 Jugendfischer an drei Gewässern unter Aufsicht, ihren König herausfischen konnten. Simon Haas konnte sich mit einem Karpfen mit einem Gewicht von 6.820 Gramm die Jungfischerkrone aufsetzen, dicht gefolgt von Lukas Leuthäuser (Karpfen 6.080 Gramm). Den dritten Platz belegte Andre Persau mit einen Karpfen mit 2.820 Gramm. Die Vorstandschaft bedankt sich bei allem Teilnehmern und Helfern und beglückwünscht die neuen Fischerkönige. *Andreas Lorenz*



## Dormitz

**Neue Schulleitung im Schulverband |  
Dormitz-Hetzles-Kleinsendelbach**

## Willkommen in der Schulfamilie



Zum offiziellen ersten Schultag heißen der Schulverband Dormitz-Hetzles-Kleinsendelbach, vertreten durch den Schulverbandsvorsitzenden Holger Bezold, und Nicky Weber die neue Schulleiterin Antje Brück willkommen.

Ein großer Tag für alle SchulanfängerInnen, ob groß oder klein: im Schulverband Dormitz-Hetzles-Kleinsendelbach starteten am 8. September 46 ABC-Schützen in einen neuen Lebensabschnitt. Zwei neue Klassenlehrkräfte, nämlich Frau Gerlinde Krieger für die jahrgangskombinierte Klasse 1/2b in Dormitz und Frau Julia Rathgeber für die Klasse 3b in Hetzles, unterstützen das bewährte Team und die neue Schulleiterin Frau Antje Brück. Alle zusammen stehen vor neuen Herausforderungen – das eint. So bereitete sich das Kollegium bereits während der Ferien auf den Coronakonformen Präsenzunterricht vor. Unterstützt wurde es dabei vom Schulverband, der das Schulhaus in Dormitz mit einer Netzwerkanbindung ausstattete, damit die Lehrkräfte auch auf digitale Lernmedien zurückgreifen können.

Als eine der ersten Amtshandlungen beschaffte der Schulverband aus den Mitteln des Förderprogramms „Sonderbudget Leihgeräte“ in enger Abstimmung mit der neuen Rektorin fünf Tablets samt Ladewagen. Diese Kosten wurden im Vorfeld zur Genehmigung beantragt, sodass alle Ausgaben in diesem Zusammenhang erstattet werden. Sollte es aufgrund steigender Corona-Fallzahlen wieder zum Homeschooling kommen, können sich Familien, die keine entsprechende IT-Ausstattung haben, diese Tablets leihen. Bis dahin finden sie schrittweise aktive Anwendung im Unterricht der 4. Klasse in Dormitz. Als weitere Maßnahme setzten Schulleitung und Schulverband gleich zu Beginn der Sommerferien um, dass auch die Klassenzimmer in Dormitz einen weiteren Schritt in Richtung der Digitalisierung entwickelt wurden, da nun eine weitestgehende W-LAN-Abdeckung in den Klassenzimmern erreicht wird.

*Verwaltungsgemeinschaft Dormitz, Elke Elm*

### Fachanwalts-Kanzlei für Arbeitsrecht

**Anja E. Kappelt**

Fachanwältin für Arbeitsrecht

Mühlweg 17a | Uttenreuth

Telefon: 09131 507330

Mobil: 0170 3800111



**Ihre kompetente Rechtsberatung im  
Arbeitsrecht und Familien- und Erbrecht**

**Nächster Redaktionsschluss  
Mittwoch, 30. September 2020, 12.00 Uhr**

### Für Modernisierer

Die alte Küche fast wie neu in Funktion und Design mit neuen Arbeitsplatten, Fronten und Geräten.



**Überzeugen Sie sich in  
unserer Küchenausstellung**



Beerbacher Weg 16  
91207 Lauf-Neunhof  
Telefon 09126/2944-0  
[www.woelfel-gmbh.de](http://www.woelfel-gmbh.de)

## Dormitz

**Für unser L(i)ebenswertes Dormitz**

### **Alles anders ...**



Dieses Jahr war mit Corona und dem damit ausgelösten Lock-down vieles anders. Der teilweise Präsenz- und der Digitalunterricht verlangten von Eltern und Schülern viel ab. Jetzt beginnt ein neues Schuljahr und auch der Start ist in diesem Jahr anders. Für Dormitzer Schüler, die auf dem Weg zur Schule die Hauptstraße queren oder diese entlanglaufen müssen wieso. Nicht nur, dass aufgrund von Corona etwas weniger Pendler

unterwegs sind, nein Dormitz hat nur ein minimales Verkehrsaufkommens. Jetzt können sich Kinder, die hintereinander auf dem viel zu schmalen Gehweg laufen auch gut verständigen, denn die sonst dominante Geräuschkulisse ist weg. Die Gefahr, dass die einzige Fußgängerampel in Dormitz von Fahrern der Autos oder LKWs in der Verkehrskolonne schlicht übersehen wird, ist gering. Und auch die Abstände zwischen den Fahrzeugen auf der Hauptstraße sind in der Regel so groß, dass ein gefahrloses Überqueren an den lediglich 2 Querungshilfen, die es an der langen Hauptstraße gibt, möglich ist.

Verantwortlich für diese deutlich erhöhte Sicherheit des Schulweges ist die Brückensperrung an der Staatsstraße in Dormitz. Kein übermäßiger Verkehrslärm, kaum Abgase, die den Kindern entgegenschlagen. Für die Gemeinde Dormitz sind diese Zustände offenbar Grund genug, um auf das übliche Straßenbanner, welches sonst bei Schulbeginn an die Rücksicht der motorisierten Verkehrsteilnehmer appelliert, dort zu verzichten. Um dennoch an den Schulstart zu erinnern, hat die Interessensgemeinschaft L(i)ebenswertes Dormitz eine kleine Aktion gestartet und mit Luftballons den Schulweg geschmückt. Die Interessensgemeinschaft wünscht allen Schülern einen guten Schulstart und macht mit ihrer Aktion darauf aufmerksam, dass die momentane Verkehrsberuhigung auch nach der Brückenfertigstellung durch den Bau der Umfahrung von Dormitz erreicht werden könnte. Damit blieben alle Vorteile für die Sicherheit unser Kinder und für alle weiteren schwächeren Verkehrsteilnehmer, Fußgänger, Fahrradfahrer, vor allem Senioren und gesundheitlich beeinträchtigte Menschen und auch für die lärmgeplagten Anwohner erhalten. Die Interessensgemeinschaft möchte aber auch an alle Eltern appellieren, den Schulweg für die Erstklässler genau einzuüben und auf die Gefahren, die sich nach der Brückensanierung und Öffnung der Staatsstraße wieder ergeben, hinzuweisen.

## Gasthaus

### „Zum weißen Lamm“

Fam. Ederer

**Ab Donnerstag bis Sonntag  
Karpfen gebacken und blau**

**Pfefferkarpfen - Karpfenfilet**

**Karpfen aus eigenem Bassin**

Außerdem bieten wir täglich eine  
große Auswahl an Fränkischen Speisen.

Gasthaus „Zum weißen Lamm“

Bes. Familie Ederer • Ermreuther Hauptstraße 50  
91077 Neunkirchen a. Br. - Ermreuth • Tel. 09192 8150

## Weiher

**Förderkreis Spielplatz | Weiher**

### **Wo ist das Sandspielzeug?**



Der Förderkreis Spielplatz Weiher hat mehrmals zur mehr Ordnung am Spielplatz aufgerufen. Trotz Artikeln in Mitteilungsblatt und Schwabachbogen, Aufruf auf Facebook und unübersehbaren Plakaten am Spielplatz lag das Sandspielzeug meistens unauf-

geräumt auf dem weiträumigen Spielplatz verteilt. Spielzeug unter dem Spielturm stellt eine große Gefahr für herabstürzende Kinder dar. Ausserdem ist es nicht Aufgabe des Gemeindegewerks, dass weitverteilte Sandspielzeug vor dem Rasemähen aufzusammeln.

Wir finden unseren Schritt, das Spielzeug wieder zu entfernen, sehr bedauerlich, die Sicherheit der Kinder hat für uns aber Vorrang. Ausdrücklich bedanken möchten wir uns bei den Kindern und Eltern, die vorbildlich aufgeräumt haben. Leider waren sie in der Minderheit. Wir wünschen Ihnen weiterhin viel Freude auf dem schönen Spielplatz. Bitte nehmen Sie bei Bedarf selber Sandschaufel und Förmchen mit. *Ihr Förderkreis*

## Uttenreuth

### StUB im Schwabachtal nimmt Fahrt auf Bündniss Ostast LIBOS

Am 15. September fand in Buckenhof eine Arbeitssitzung des landkreisübergreifenden interkommunalen Bündnisses Ostast StUB (LIBOS) statt. Zunächst einigten sich die anwesenden Bürgermeisterinnen und Bürgermeister der LIBOS-Gemeinden auf eine gemeinsame Sprache und formulierten dann gemeinsame Ziele, Forderungen und weitere Vorgehensweisen. Bei der Arbeitssitzung des LIBOS wurde zunächst die gemeinsame Kommunikationsstrategie vorgestellt, die noch in der letzten Wahlperiode beauftragt worden war. Nach einer regen Diskussion wurde diese mit kleineren Anpassungen einstimmig beschlossen. Der Startschuss für die Kommunikationsoffensive soll dann in der nächsten Sitzung des LIBOS im Januar 2021 fallen.

Nachdem eine gemeinsame Sprache für die Thematik StUB im Schwabachtal gefunden war, ging es bei den folgenden Tagesordnungspunkten um die wichtigen Kernpunkte. Um einen Beitritt der Gebietskörperschaften Landkreis Erlangen-Höchstadt, Landkreis Forchheim und Stadt Erlangen zum StUB-Zweckverband und einen Einbezug der StUB im Schwabachtal in den Fördermittelantrag für die Stadt-Umland-Bahn zu sichern und somit die Option des sogenannten „Ostastes“ zu sichern, sollten die sieben StUB-führenden Gemeinden die Trasse von 1996 für dessen Realisierung (weiterhin) freihalten und ein deutliches Signal von allen LIBOS-Gemeinden an die zuständigen Gebietskörperschaften gesendet werden. LIBOS-Sprecher Georg Förs-

ter betonte außerdem: „Jetzt muss auch der demokratische Prozess in allen 14 Kommunen stattfinden, so dass sich alle Stadt- Marktgemeinde- und Gemeinderäte inhaltlich positionieren. Dabei muss jede Kommune herausstellen wie die eigenen Bürgerinnen und Bürger jeweils von der StUB profitieren können“. Trotz engagierten und inhaltlich spannenden Diskussionen konnten auch alle weiteren Beschlüsse des LIBOS einstimmig oder mit überdeutlicher Mehrheit gefasst werden. Die Weichen für die StUB im Schwabachtal sind also – zumindest aus Sicht der LIBOS-Gemeinden - gestellt. *VG Uttenreuth*



### Evang.-Luth. Pfarramt | Uttenreuth

## Konzerte

„Zeichen – Spiele - Botschaften“ | Cello-Konzert in Uttenreuth

Am Sonntag, den 27. September, findet um 17.00 Uhr in der Uttenreuther Matthäuskirche ein Cello-Recital mit Christoph Steiner-Heinlein statt. Der alltägliche Sprachgebrauch gibt uns Aufschluss: Die Vokabel „Spiel“ eröffnet einen weit größeren begrifflichen Horizont, als wir ihn im bloßen neugierigen und unbeschwertem Sandkastenspiel der Kleinkinder erblicken. ▶



» **Neueindeckungen** «  
 » **Umdeckungen** «  
 » **Flachdach-Isolierungen** «  
 » **Dachrinnen** «  
 » **Erkereinblechungen** «

**ZIRM**  
 GMBH & CO. KG  
**DACHDECKEREI**  
**FLASCHNEREI**

Inhaber:  
 Roland Ruppert  
 Orchideenstraße 32  
 Eckental-Brand  
 Tel 0 91 26 / 99 11  
 Fax 0 91 26 / 47 91  
 Mobil 0173 / 200 51 00

[www.dachdeckerei-zirm.de](http://www.dachdeckerei-zirm.de) • [dachdeckerei-zirm@t-online.de](mailto:dachdeckerei-zirm@t-online.de)

**Metallbau, Kunst- und Bauschlosserei**  
**Klaus Suft**

Stahl-, Edelstahl- und Aluminiumverarbeitung  
 Treppen • Tore • Geländer • Fenstergitter  
 Kunstschmiedearbeiten  
 Zäune  
 Industriezaunanlagen  
 Schlüsseldienst uvm.

Eckenbachstraße 5 • 90542 Eckental  
 0 91 26 / 18 24 • 01 70 / 887 53 26  
 Fax 0 91 26 / 2 89 43 36 • [schlosserei.suft@gmail.com](mailto:schlosserei.suft@gmail.com)

## Uttenreuth

Auf diesem Spielfeld zwischen Absicht und Experiment bewegen sich die in dem Konzertprogramm kombinierten Werke. Während Ernest Blochs Suite No. 1 eine tiefgründige, teils jedoch auch hoch virtuose Tonsprache zeigt, präsentiert die Tonart D-Dur in Bachs sechster Cellosuite beinahe uneingeschränkte Spielfreude und Ausgelassenheit. Kabalewskis Etüden sowie die Kompositionen aus György Kurtágs Sammlung „Zeichen, Spiele und Botschaften“ hingegen experimentieren hingebungsvoll mit dem klanglichen Spielfeld des Cellos.

### Die Bamberger Bachsolisten in Uttenreuth

Am Sonntag, den **11. Oktober**, geben die Bamberger Bachsolisten ein Konzert in der Matthäuskirche. Otto Winter (Oboe), Eva Sohni (Violine), Manfred Wengoborski (Violine) und Gerhard Rilling (Orgel) spielen Werke von J. J. Quantz, Carl Philipp E. Bach, J. S. Bach, G. F. Händel und G. Ph. Telemann. Beginn des Konzertes ist um 17.00 Uhr. Herzliche Einladung! Die Konzerte findet unter Einhaltung der geltenden Hygienemaßnahmen statt. Bitte tragen Sie beim Eintreten einen Mund-Nasen-Schutz und geben Sie Ihre Kontaktdaten an. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

**Landschildkröten werden bis zu 188 Jahre alt.**

Unnützes Wissen



**SIMONE BALATINAC**  
Fachärztin für Anästhesie und spezielle Schmerztherapie



Ich möchte Ihnen meine private Facharztpraxis für multimodale und integrative Therapie von Schmerz- und Stresserkrankungen in **Erlangen**, am **Bohlenplatz 22** vorstellen.

Es handelt sich um einen **ganzheitlichen medizinischen Ansatz**, der je nach individuellem Bedarf, Schulmedizin, alternative Heilverfahren, Körpertherapie und mentales Training vereint. Diese Art der Therapie ist sehr gut geeignet bei vielen akuten oder chronischen lebenssituationsbedingten Körpersymptomen, wie z.B. Kopf-, Rücken-, Knie- oder Bauchschmerzen, sowie nach einschneidenden Erlebnissen (Unfall, Operation, Geburt), aber auch bei anderen Körpersystemerkrankung (z.B. Rheuma, Allergien etc).

Durch meine verschiedenen Kommunikationsweiterbildungen und langjährige Berufserfahrung, begleite ich Sie auch gerne kompetent bei wichtigen (Lebens)Entscheidungen - im Sinne von „Hilfe zur Selbsthilfe“.

Meine Spezialisierung und meine Behandlungsprogramme schließen alle Altersgruppen mit ein - vom Schulkind bis in das hohe Alter.

**„Damit Sie, trotz Erkrankung, langfristig leistungsfähig bleiben.“**

Informieren Sie sich gerne auf meiner Webseite:  
**spezielle-schmerztherapie-erlangen.de**

Ich freue mich über Ihren Anruf unter: **0172/6990750**

### Querbeetsingen | Uttenreuth

## Termine

Freitag, **2. Oktober**, 19.00 Uhr und Freitag, **6. November**, 19.00 Uhr im Innenraum der Gaststätte Rundblick in Uttenreuth, unter Beachtung der Abstandsregeln. Bitte vorher telefonisch anmelden bei Andy Tel **09131 51103**. Wir singen Volks-Wanderlieder, nur mit eigenen Büchern. Kein schöner Land - Liederbuch im Großdruck Gesamtausgabe, Strube Edition 8015. In der Buchhandlung bitte selber besorgen und mitbringen. Wir singen auch alte Schlager. Kopien zum Kauf liegen für 5 € bereit. Alle fröhlichen Sänger und Sängerinnen sind eingeladen.

### Fitness Forum | Uttenreuth

## Sport in Zeiten von Corona

Seit Juni ist wieder Sport in Hallen erlaubt. Ungeachtet dieser Möglichkeit, haben wir bisher unser Sportangebot ins Freie verlegt bzw. die Kindersportstunden eingestellt. Das aktuelle Infektionsgeschehen und weitere Lockerungen für den Sport haben uns veranlasst, nach den Sommerferien den Beginn unserer Kindersportstunden und unsere Gesundheitskurse wie Yoga, Qigong und Beckenbodentraining in Turnhalle und Gymnastikraum anzukündigen. Ein umfangreiches Hygienekonzept wurde unter Beachtung der Vorgaben des Gesundheitsministeriums erstellt.



### Und dann kam die Ernüchterung.

Vom Gesundheitsamt Erlangen wurde dem Verein ein „ständliches Reinigen“ des Hallenbodens auferlegt, um „Schweiß und ggf. Spucke und Partikel aufzunehmen. ... Es genügt, danach den Lappen oder Mop mit heißem Wasser auszuspülen. ... Diese Maßnahme sei leicht zu erledigen.“ Während bereits in Fitness Studios und anderen Vereinen der Hallensport anläuft, bleiben bei uns die Matten leer.

## Herbstlicher Verkauf

von unseren  
selbstgefertigten Zirbenholzprodukten  
zu gunsten

**KINDERHERZ - Verein für Herzranke Kinder**

wann: **3. und 4. Oktober 2020**

von: **11:00 - 18:00 Uhr**

wo: **Schlesierstr. 8 · 91080 Spardorf**

[www.holzherz-manufaktur.de](http://www.holzherz-manufaktur.de)

**Wir fragen uns:**

Wieso können andere Vereine in Erlangen und im Landkreis ohne diese Reinigungsaufgabe in die Sporthallen, obwohl das gleiche Gesundheitsamt für sie zuständig ist? Wieso muss der Hallenboden stündlich gewischt werden, obwohl unser Sport im Stand oder auf eigenen Matten statt findet und die Gemeinde zweimal täglich den Boden professionell reinigt? Gemeinsam mit unserem Bürgermeister wollen wir diese Fragen klären und hoffen auf eine gute Lösung für alle, so dass wir ab Oktober mit den ersten Sportstunden für Groß und Klein in ein warmes Zuhause einziehen können. Denn es wird bald draußen kälter und auch früher dunkel. Bis dahin finden alle Bewegungsangebote im Freien statt. Informationen und Anmeldung zu den Stunden sind über [www.UFFeV.de](http://www.UFFeV.de) möglich. Bleiben Sie mit uns fit und gesund! *Olivia Ronimi-Göbel (Vorsitzende UFF e.V.)*

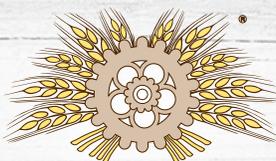
**Marloffstein**

**Kinderhaus Pfiffikus | Marloffstein**

**Alles neu ...**

Mit einem „Herzlich Willkommen“ wurden am 1. September 14 neue Kinder im Kinderhaus Pfiffikus zum neuen Kinderhausjahr begrüßt. Von nun an sind die Neuankömmlinge „Wurzelzwerg“, „Kleine Strolche“ oder „Sterne“, wie die Krippengruppe und die beiden Kindergartengruppen heißen. Die ersten Wochen bedeuten zunächst Eingewöhnungszeit – an den Tagesablauf, die Erzieherinnen, die Kinder und das schöne „neue“ Haus. In den Sommerferien wurde unser Kinderhaus nämlich verschönert: der fast 20 Jahre alte Außenanstrich wurde durch einen neuen in warmen Pastellfarben ersetzt. Weitere Malerarbeiten zur Verschönerung des Hauses wurden durchgeführt. „Wie neu“ strahlt nun unser Haus! An dieser Stelle möchten wir uns beim Träger und dem Bürgermeister herzlich bedanken, die stets dafür sorgen, dass unser Kinderhaus gepflegt und attraktiv bleibt. Ebenso haben die Bauhof-Kollegen und die Mitarbeiter des Bauamts dafür gesorgt, dass alles reibungslos verlief. Dank! Das Kinderhaus hat auch in diesem Jahr eine neue Mitarbeiterin bekommen. Vivien Köcher ist Berufspraktikantin bei den Wurzelzwergen und wir heißen sie herzlich Willkommen. Alles ist also Bestens, so dass sich die Neuankömmlinge hoffentlich bald wohl fühlen, Vertrauen zu ihren neuen Bezugspersonen fassen können und eine schöne Zeit bei uns haben werden.





**MINDERLEINSMÜHLE**

*Regional einkaufen,  
direkt vom Hersteller*



*Herbstliches  
Kürbiskern-Dinkel-Brot*

**Zutaten:** 600 g Bio-Dinkelmehl Type 630, 400 g Roggenvollkornmehl, 650 g Wasser, 20 g Sauerteig, 1 EL Salz, 1 EL Zucker, 2 EL Kürbiskernöl, 1 Päckchen Trockenhefe, 150 g Kürbiskerne

Hefe in etwas warmen Wasser einrühren und kurz stehen lassen. Dann mit allen Zutaten, außer den Kürbiskernen, einen Teig kneten. Zum Schluss 150 g Kürbiskerne kurz unterkneten. Den Teig zu einem Laib formen, mit Wasser bestreichen und mit den restlichen Kürbiskernen bestreuen. Teig in einem Brotkörbchen ca. 45 Min. gehen lassen und anschließend auf ein Backblech stürzen

**Backzeit:** 10 Min bei 220 Grad, weitere 35 Min bei 180 Grad

*Gut zu wissen:  
Kürbiskerne gelten als wertvolle Eiweiß- und Fettlieferanten. Ihr Öl zeichnet sich durch einen hohen Anteil an mehrfach ungesättigter Fettsäuren aus.*

*Unser Oktober-Angebot:*  
**Bio-Dinkelmehl Type 630**  
1 kg **Jetzt nur 2,49€**  
statt 2,99€

 Mo - Fr: 8:00 - 18:00 Uhr  
und Sa: 9:00 - 13:00 Uhr *Wir sind immer für Sie da!*

Minderleinsmühle 1 | Telefon 0 91 26 / 296 - 128  
91077 Neunkirchen am Brand | [www.minderleinsmuehle.de](http://www.minderleinsmuehle.de)  
 [facebook.com/minderleinsmuehle](https://facebook.com/minderleinsmuehle)



# Tatort Franken

## Polizeiberichte

**6. September | Forchheim** | Schwerste Verletzungen erlitt ein 17-Jähriger auf einem Acker bei Serlbach, als ihn kurz nach 2.00 Uhr ein 18-Jähriger mit dem Traktor überrollte. Mehrere junge Leute feierten und tranken teilweise Alkohol, als einige von ihnen mit dem Ackerschlepper über ein Feld fuhren. Der Geschädigte rannte hierbei neben dem Traktor her, als er von diesem erfasst und überfahren wurde. Die zum Unglücksort gerufene Polizei stellte beim Fahrer des Traktors eine Alkoholisierung von 1,38 Promille fest. Der Rettungsdienst verbrachte den Überfahrenen ins Krankenhaus, wo bei ihm schwerste innere Verletzungen festgestellt und notoperiert werden mussten. Vom Jour-Staatsanwaltschaft wurde bei den Beteiligten eine Blutentnahme angeordnet und zur genauen Klärung des Unfallhergangs ein Gutachter an die Unfallstelle hinzugezogen.

**Erlangen** | Am Bohlenplatz fand ein Trödelmarkt statt. Dort kam es zu einem Streit mit einer angeblichen Körperverletzung zwischen dem Marktbetreiber und einer Frau, die einen Stand ohne Erlaubnis und Anmeldung auf dem Gelände aufgestellt hatte. Gemäß seinen Auflagen konnte der Marktbetreiber aufgrund der Coronabestimmungen nur eine beschränkte Anzahl von Marktständen zulassen. Und diese waren bereits ausgeschöpft. Nachdem sich die Frau weigerte, ihren Stand abzubauen und den Platz zu verlassen, wurde der Stand vom dem Marktbetreiber abgebaut. Dabei kam es wohl auch zu einem Sturz der Geschädigten. Die Geschädigte kam mit leichter Hand Verletzungen ins Krankenhaus. Wenig später baute ein Mann seinen Stand außerhalb des angemieteten Geländes auf. Da dies ohne Erlaubnis der Stadt Erlangen auf öffentlichen Grund geschah, bekam auch dieser einen Platzverweis und eine Anzeige wegen der Sondernutzung.

**13. August | Dormitz** | Bereits am Vortag vermüllten zunächst Unbekannte den Jugendtreff in der Schwabachstraße, obwohl dieser bereits aufgrund Beschwerden gesperrt worden war und auch die Zugänge mit einem Bauzaun versperrt wurden. Ermittlungen der Polizei ergaben als Verursacher drei Jugendliche im Alter von 15, 16 und 18 Jahren, die sich nun wegen Hausfriedensbruch verantworten müssen.

**12. August | Forchheim** | Eine Mitteilung über „Feuerstöße wie von einem Maschinengewehr“ löste am Morgen ein Großaufgebot der Polizei aus. Die vermeintlichen Schüsse wurden gegen 4.10 Uhr von Anwohnern im Bereich des Kellerwaldes gehört. Die Polizei konnte die schußähnlichen Geräusche ebenso wahrnehmen. Nachdem sämtliche Möglichkeiten wie Jagd, Militärübung und ähnliches ausgeschlossen werden konnte, wurden weitere Streifen, auch von benachbarten Dienststellen, zur Unterstützung gerufen, welche sich nach den bislang unbekanntem „Schützen“ auf die Suche begaben. Ein Polizeihubschrauber unterstützte die Suche. Schließlich konnte Entwarnung gegeben werden. Vermutlich ein Kurzschluss verursachte ein „Bühnenlautsprecher“, welcher hauptsächlich zur Annafestzeit zum Einsatz kommt, die schußähnlichen Geräusche.

**11. August | Erlangen** | Gegen 21.15 Uhr fragte ein bislang Unbekannter in der Äußeren Tennenloher Straße einen spazierenden 47-Jährigen in Begleitung seines jugendlichen Sohnes nach Zigaretten. Als Beide verneinten wechselte der Mann die Straßenseite und schlug unvermittelt auf den 47-Jährigen mit

Fäusten ein. Als der Mann verletzt zu Boden ging und sein Sohn Beistand leistete, wurde auch dieser angegriffen. Der Jugendliche bekam Fußtritte gegen den Oberkörper ab. Im Nachgang flüchtete der Schläger. Drei Passanten nahmen die Verfolgung auf. Der Flüchtende bewaffnete sich unterwegs mit einer massiven, etwa zwei Meter langen Holzlatte, von einem Baustellen-gelände. Als ihm die Verfolger zu nahe kamen, schlug er mit der Latte nach diesen. Die Passanten blieben unverletzt - sie konnten den Hieben ausweichen. Im Nachgang entkam der Mann unerkannt im Waldgebiet in Richtung Tennenlohe. Die Polizei ermittelt wegen diverser Körperverletzungsdelikte.

**10. August | Heroldsbach** | „Erst gelärrt und dann auch noch gepöbelt“. Nicht genug damit, dass ein Frau zuvor ihren Nachbarn mit Partylärm den Schlaf geraubt hatte - in Gegenwart der hinzugerufenen Polizei drehte sie erst so richtig auf. Anstatt die Musik leiser zu stellen, beschimpfte und beleidigte sie die Beamten auf das Übelste. Schließlich mussten ihre peinlich berührten Gäste einschreiten und die mutmaßlich Alkoholisier-te ins Haus führen. Neben einer Strafanzeige wegen Beleidigung erwartet die Unbelehrbare auch ein Ordnungswidrigkeitenver-fahren wegen Ruhestörung.

**9. August | Gräfenberg** | Im Zuge einer privaten Feier in einem Gartengrundstück stürzte ein 27-jähriger Mann infolge seiner Alkoholisierung. Unglücklicherweise fiel er dabei in eine Feuer-schale, sodass er sich massive Verbrennungen am ganzen Ober-körper zuzog. Der Mann wurde schwerverletzt in ein Kranken-haus verbracht.

**3. August | Möhrendorf** | Ein Anwohner entdeckte vor seinem Anwesen, auf dem Gehsteig, eine Metalldose. Da diese plötzlich zu rauchen begann, kühlte er den Gegenstand mit Wasser und verständigte die Polizei. Nachdem die Beamten eintrafen, rauchte die „Dose“ erneut. Eine kurze Beschreibung genügte dem ver-ständigten Sprengkommando, den Gegenstand als amerika-nische Phosphorgranate zu identifizieren, die unbedingt sofort mit nassem Sand abgedeckt werden muss. Unter Zuhilfenahme des Bauhofes und des netten Mitteilers, wurde der Fundort abgesperrt. Die Granate wurde mit Sand bedeckt und ständig gekühlt, bis das Sprengkommando diese bergen und abtrans-portieren konnte.

**Erlangen** | Am Nachmittag lief die Verabredung eines 17-Jährigen mit einem Mädchen in der Innenstadt aus dem Ruder. Anstatt einem schönen gemeinsamen Abend handelte sich der junge Mann Schläge ein. Der 17-Jährige hatte sich mit einem Mädchen, welches er nur unter ihrem Vornamen kannte, zu einem Treffen verabredet. Am ausgemachten Treffpunkt erschien das Mädchen jedoch nicht alleine, sie war in Begleitung einer Freundin und drei männliche Jugendlichen. Als sich der junge Mann enttäuscht vom Verlauf der Verabredung von der Grup-pe verabschiedete, verfolgten ihn die drei Jugendlichen. Sie brachten ihn zu Boden und traten dort auf ihn ein. Einer versuchte auch noch mit einem Metallgegenstand auf den 17-Jährigen einzuschlagen. Dies konnte jedoch durch das beherzte Eingreifen eines Passanten verhindert werden. Daraufhin entfernten sich die Jugendlichen vom Tatort. Der 17-Jährige wurde bei der Auseinandersetzung leicht verletzt. Die Polizei hat Ermittlung wegen gefährlicher Körperverletzung aufgenommen.

**2. August | Pretzfeld** | Offenbar auf Grund eines technischen Defektes während Arbeiten auf einem Feld entzündete sich eine Ballenpressmaschine. Das Feuer griff auf die Zugmaschine über und breitete sich anschließend auf dem Feld aus. Geschätzte ein ha Feldfläche gerieten in Brand. Es entstand Sachschaden von ca. 250.000 €. Es waren die FFW aus Ebermannstadt, Pretzfeld, Kirchehrenbach, Hagenbach, Wannbach und Nieder-mirsberg sowie das THW mit 120 Mann zur Brandbekämpfung eingesetzt. Die Bahnstrecke Ebermannstadt - Forchheim musste auf Grund der Löscharbeiten vorübergehend eingestellt werden.

## Buckenhof

Glückliche Gesichter in Buckenhof

### Rappelkiste bedankt sich



Monika Meininger (Gemeinderätin) Petra Wittmann, Astrid Kaiser (1. Bürgermeisterin), Marion Gwosdek

Glückliche Gesichter in der Rappelkiste. 2.000 € Zuschuss beschloss der Buckenhofer Gemeinderat einstimmig in seiner letzten Sitzung für den privaten Verein „Rappelkiste e.V.“. Der seit 1996 in Buckenhof ansässige Verein ist fester Bestandteil des pädagogischen Angebots in Buckenhof. Er betreut Kleinkinder und bereitet diese auf kindgerechte Art auf den Kindergarten vor. „Zugegeben, es ist ein Nischenangebot“, so Leiterin Petra Wittmann, „aber es gibt Eltern, die einfach mehr von ihrem Kind haben wollen und ihren Spross nur wenige Stunden und Tage betreut wissen wollen. Das müssen und sollen Eltern für sich entscheiden können. Die laufenden Kosten wie, Miete, Gehälter der beiden pädagogischen Kräfte etc., müssen durch die Monatsbeiträge der Eltern gedeckt werden. Von der Gemeinde gab es bislang auf Antrag immer einen Zuschuss von 200 € pro Buckenhofer Kind.

Jetzt will der Verein die Eltern entlasten, die bislang solidarisch die Beiträge weiter getragen haben, ohne eine Gegenleistung dafür zu erhalten. Staatliche Hilfen erhält der Verein nicht, da dieser als Elterninitiative nicht in den Zuständigkeitsbereich des Jugendamts fällt. Deshalb gibt es für ihn auch keine Corona Hilfen wie für die Kindertagesstätten. Die Einschränkungen durch Corona haben sich auch auf den üblichen Werbe- und Anmeldeprozess für das neue Betreuungsjahr ausgewirkt. Sollten die Einschränkungen über den September hinaus andauern oder sogar wieder verschärft werden, besteht die Gefahr, dass

der Verein dies nicht stemmen kann. Außerdem kommt noch hinzu, dass dem Verein die bisherigen Räumlichkeiten in der Ev. Jugendheimstätte gekündigt wurden. Neue Räume, möglichst in Buckenhof, werden dringend gesucht. Das hier Unterstützung Not tut, sah auch der Buckenhofer Gemeinderat so und bewilligte die 2.000 € als Sofortmaßnahme. Der jährliche Zuschuss pro Kind bleibt davon unberührt. *Hans-Jürgen Kaiser*

## Region

### Weltweite Protestbewegungen auf der Bühne das | theater | erlangen



Das Theater Erlangen nahm nach einem halben Jahr coronabedingter Pause seit dem **12. September** wieder das Theater in der Garage in Betrieb. Das dokumentarische Theaterstück PROTEST4 erlebt gleichzeitig seine Welturaufführung. Mit dem Konzept gewann das Berliner Team um Regisseurin Anastasija Bräuniger den Regienachwuchswettbewerb. In Erlangen entwickelte es das Team mit zwei Mitgliedern des Ensembles weiter. Nina Lilith Völsch (seit dieser Spielzeit neu am Theater) und Max Mehlhose-Löffler gehen auf der Bühne der Frage nach, was Menschen in allen Teilen der Welt dazu bewegt, sich gegen Missstände oder Obrigkeiten aufzulehnen und sich dadurch teilweise starken Repressalien auszusetzen. Täglich liest man von gewalttätigem Vorgehen gegen Demonstrant|innen. ▶

**M.P. Paulus Böden**  
Marloffstein • 0 91 31 • 53 97 40

- Parkett · schleifen + lackieren
- Laminatböden · CV- Beläge
- Vinylböden · Teppichböden
- Linoleum · CV-Beläge · Parkett
- schleifen + lackieren · Vinylböden
- Linoleum · Teppichböden
- Parkett · schleifen + lackieren
- teppichböden · CV- Beläge
- Teppichböden
- Beläge · Parkett
- lackieren · Vinylböden
- Linoleum · Teppichböden
- Vinylböden · Teppichböden
- Linoleum · CV-Beläge · Parkett

PHYSIOTHERAPIE  
ERGOTHERAPIE  
LOGOPÄDIE  
MED. TRAININGS-  
THERAPIE

*Wir sind für Sie da!*

**REHAKRAHL  
THERAPIE**

Interdisziplinär und ganzheitlich – für mehr Lebensqualität  
 rehakrahl GmbH · Alte Ziegelei 2B · 91080 Spardorf · Tel. 0 91 31 - 5 72 72 · Fax 0 91 31 - 97 15 82  
 therapie@rehakrahl.de · www.rehakrahl.de



**GARDINEN**  
**SONNENSCHUTZ**  
**INSEKTENSCHUTZ**  
**POLSTEREI**  
**BODENBELÄGE**

**KLAUS FÖRTSCH**  
 Neunkirchener Straße 26 | 91077 Hetzles  
 Tel. 0 91 34 - 51 00  
 foertsch@kairos-raumausstatter.de  
 www.kairos-raumausstatter.de

**Eckentaler Metzgermarkt**



**Metzgerei- und Küchenbedarf in Profi-Qualität**

für Metzgereien, Vereine,  
 Partyservice, Landwirtschaft  
 und Haushalt

Dahlhienstraße 27 · 90542 Eckental  
 Tel. 091 26-274 88 38 · Fax 274 88 39  
 Mo. - Fr. 7 - 17 Uhr und Sa. 7 - 12 Uhr

Die meisten Bewegungsmelder reagieren nicht auf Bewegung sondern auf Wärme.

Unnützes Wissen



**WIR LEBEN SOLAR**

- Photovoltaik
- Speicher
- Wärmepumpe

iKratos Solar- u. Energietechnik GmbH  
 Tel. 09192 992800 • 91367 Weißenhof  
 Bahnhofstrasse 1 • www.ikratos.de

Warum interessieren sich junge Leute heute für Politik, und wann lohnt es sich zu kämpfen? Anastasija Bräuniger absolvierte ein Regie-Studium in Berlin und begann sich auf Recherchereisen eingehend mit dem Thema zu beschäftigen. Während der Probenzeit stand das gesamte Team im virtuellen Austausch mit Protestierenden in Hongkong, Chile und im Libanon, deren Erfahrungen und authentische Schilderungen der Geschehnisse vor Ort in die Inszenierung einfließen. **PROTEST4** ist ein hochaktuelles Stück über das globale Phänomen Protest mit seinen vielen lokalen Besonderheiten. Es liefert Hintergrundinformationen über die Widerstandsbewegungen in Hongkong, Chile und im Libanon und setzt sie in Zusammenhang. Nicht zuletzt fordert **PROTEST4** das Publikum auf, sich selbst zu fragen: „Wofür möchte ich eintreten?“ Info und Spielplan auf [www.theater-erlangen.de](http://www.theater-erlangen.de).

## Kinderschutzbund | Erlangen Veranstaltungen

**Sauberkeitsentwicklung - auf dem Weg in die Selbstständigkeit** | Mittwoch, 7. Oktober, 20.00 Uhr | Vortrag | Anmeldung unter [dksberlangen@web.de](mailto:dksberlangen@web.de) bis 5. Oktober erforderlich.

**Kinderängste in Corona-Zeiten** | Mittwoch, 28. Oktober, 20.00 Uhr | Online-Vortrag | Anmeldung unter [dksberlangen@web.de](mailto:dksberlangen@web.de) bis 26. Oktober erforderlich.

**Richtige Hilfe bei Kinderkrankheiten und Kindernotfällen** | Donnerstag, 12. November, 20.00 Uhr | Vortrag | Anmeldung unter [dksberlangen@web.de](mailto:dksberlangen@web.de) bis 10. November erforderlich. Kinderschutzbund Erlangen, Struempellstr. 10, 91052 Erlangen.  
 Tel 09131 209100 | [www.kinderschutzbund-erlangen.de](http://www.kinderschutzbund-erlangen.de)

## Hospizverein Eckental mit Umgebung e.V

### Letzte Hilfe



In letzter Zeit begegnet einem häufig der Begriff Letzte Hilfe. Bei der Letzten Hilfe handelt es sich um das Umsorgen von schwererkranken Menschen am Lebensende. Dabei ist der Erhalt oder die Verbesserung der Lebensqualität wichtiger als Lebensverlängerung. Es wäre wünschenswert, wenn der Tod nicht weiterhin ein Tabuthema bleiben würde und ein Letzter-Hilfe-Kurs genauso selbstverständlich wäre, wie das Absolvieren eines Erste-Hilfe-Kurses. Letzte-Hilfe-Kurse richten sich an Einzelpersonen, an pflegende Angehörige und allgemein an alle Menschen, die sich über die Themen rund um das Sterben, Tod und Palliativversorgung informieren wollen. Wenn ein Angehöriger im Sterben liegt, tritt bei vielen Menschen Unsicherheit auf und sie haben Angst, etwas falsch zu machen. Wie man Schwererkrankte und Sterbende bis zum Tod einfühlsam und fachkundig begleiten und ihnen am besten beistehen kann, erfahren die Teilnehmer in einem „Letzte-Hilfe-Kurs“. Es werden hierbei auch praktische Fertigkeiten und Tipps vermittelt.

Der Hospizverein Eckental bietet Letzte-Hilfe-Kurse in den Hospizräumen, Ambazac Straße 10, Eckental – Eschenau, an.

#### Termine:

**9. Oktober** | 17.00 Uhr | **21. November** | 14.00 Uhr | Dauer ca. 4 Std. (mit Pause) | Unkostenbeitrag 5 €/Person. Durch begrenzte Teilnehmerzahl bitten wir um vorherige Anmeldung. Die Kurse finden statt unter Einhaltung der geltenden Hygieneregulungen und Infektionsschutzmaßnahmen. Tel **09126 2979880** oder **0173 3545904** (Erreichbarkeit täglich von Montag bis Sonntag von 9.00 bis 20.00 Uhr).  
[www.hospiz-eckental.de](http://www.hospiz-eckental.de)

## Neuer Aikido Anfängerkurs | Eckental

### Budo Club

Nicht nur der Sommer neigt sich dem Ende, sondern auch der beliebte Aikido Stockkampf-Kurs, der vom Budo-Club Eckental während der Corona-Zeiten auf der Wiese beim Grillplatz angeboten wurde. Frauen und Männer ab 16 Jahren lernten den Umgang mit Stock und Schwert zur Selbstverteidigung, und hatten auch viel Spaß bei Partnerübungen, bei denen die allgemeine Körperbeherrschung und Koordination trainiert werden. Viel Freude hatten die Aikidoka (so nennt man Aikido-



Kämpfende) schon beim Aufwärmtraining, bei dem man spielerisch den Stock in schnellen Kreisbewegungen elegant um den eigenen Körper rotieren lässt. Schon nach wenigen Stunden lernten alle den Holzstock sicher zu führen und konnten mit harmonisch fließenden Bewegungen präzise Angriffe abwehren. Ergänzt wurde das Training durch gezielte Atmungs- und Entspannungsübungen, sowie Aikido typischen Bewegungsabläufe (Kata) zur Verbesserung der Beweglichkeit und Muskelkräftigung.

Ein neuer Aikido Anfänger-Kurs startet Anfang Oktober in unserer neuen großen Sporthalle der Grundschule Eschenau. Aikido-Meister Klaus Mayer wird neben den Stock-Kampfübungen auch Hebeltechniken zeigen, die besonders gut zur Selbstverteidigung geeignet sind und auch bei Anfängern sehr schnell zu verblüffenden Ergebnissen führen können. Wer Interesse hat, kann sich per E-Mail an [aikido@bc-eckental.de](mailto:aikido@bc-eckental.de) anmelden und bekommt dann weitere Infos.

## Igensdorfer Kultursommer

### Dos Diamonds

Seit kurzem läuft der Kartenvorverkauf für das bekannte Cross Over Duo „Dos Diamonds“, welches am **17. Oktober** in der Aula der Igensdorfer Grundschule gastiert. Die beiden Ausnahmekünstler Sayuri Hattori (Querflöte) und Patrick Köbler (Konzertflügel) spielen weltbekannte Hits aus Klassik, Pop, Rock und Filmmusik, die Sie in sehr kreativen Eigenbearbeitungen in ein völlig neues musikalisches Gewand kleiden. Es wird darauf hingewiesen, dass für die Veranstaltung Mundschutz benötigt wird und die Kontaktdaten vor Beginn angegeben werden müssen. Karten für 9 € (erm. 6 €) gibt es im B2 Laden Igensdorf und dem Buch- und Mediencenter Endreß in Eckental sowie mit Preisaufschlag ab 18.45 Uhr an der Abendkasse.

**Nächster Redaktionsschluss  
Mittwoch, 30. September 2020, 12.00 Uhr**

## Kreisjugendring | Forchheim

### Familienpass

Der Familienpass des KJR Forchheim für Stadt und Landkreis Forchheim kommt druckfrisch in seiner 11. Auflage aus der Druckerei. Für die aktuelle Ausgabe konnten wieder einige Anbieter gewonnen werden, die auch in den letzten Jahren zum Erfolg des Passes beigetragen haben. Neben dem umfangreichen Gutscheinteil gibt es auch wieder den Servicebereich, in dem 19 Städte, Märkte und Gemeinden ihre familienfreundlichen Angebote vorstellen. Das Ergebnis ist ein Gutscheinheft mit 85 Gutscheinen aus den Bereichen Sport, Kultur, Freizeit, Handel, und Bildung. Gerade das Konzept Gutscheine mit Informationen zu verknüpfen, kommt bei Partnern und Nutzern gut an. Der Familienpass kann als kleiner „Reiseführer“ bei der Freizeitplanung genutzt werden, um neue Ausflugsziele zu entdecken und diese dann auch noch vergünstigt besuchen zu können.

Der Pass ist für nur 5 € in allen Städten, Märkten und Gemeinden, sowie einigen Verkaufsstellen in Forchheim (siehe Internetseite) und natürlich im KJR erhältlich. Nutzen können den Pass jeweils bis zu fünf Personen einer Familie. D.h. zwei Erwachsene und bis zu drei Kinder/Jugendliche unter 18 Jahren. Dabei ist unerheblich, ob z.B. Großeltern gemeinsam mit ihren Enkelkindern im Pass eingetragen sind oder Patchworkfamilien.

Hartz IV Empfänger|innen erhalten den Pass im Büro des KJR Forchheim gegen Vorlage ihres Bescheides & Personalausweis kostenlos. Mehr Infos finden Sie auf der Homepage des Familienpasses unter [www.familienpass-forchheim.de](http://www.familienpass-forchheim.de).



**GOLDHAUS  
HEROLDSBERG**

**Alt- und Zahngold Ankauf**  
Uhren- und Schmuckreparaturen  
z.B. Regulatoren, Standuhren  
und Batteriewechsel

---

Hauptstr. 46a · Heroldsberg  
Tel. 0911/56 79 25 00

## Lust auf Mode?

...dann kommen Sie zu uns!

Wir führen Bekleidung für die ganze Familie auf 6.000 qm Verkaufsfläche. Unser fachkundiges Personal berät Sie gerne. Normale Änderungen werden sofort und kostenlos ausgeführt. Die Wartezeit können Sie sich im Cafe/Restaurant Schmidt versüßen...



## Verkaufsoffene Sonn- & Feiertage

Feiertag 3. Okt.  
von 12-17 Uhr



Sonntag 4. Okt.  
von 12-17 Uhr

Es erwarten Sie viele starke Angebote & Aktionen; weitere Informationen unter [www.murk.de](http://www.murk.de)

### Aktuelle Angebote

Kinder-	Damen	Herren-
Hosen ab 9,90	Pullis ab 14,90	Sweats ab 29,90
Shirts ab 11,90	Hosen ab 39,90	Hosen ab 39,90
Anoraks ab 49,90	Jacken ab 59,90	Jacken ab 59,90



**96193 Wachenroth**  
**Tel. 09548/9230-0**  
direkt an der A3 N-Wü

Alle Angaben ohne Gewähr - kurzfristige Änderungen möglich - Informieren Sie sich bitte auf [murk.de](http://murk.de)

Anzeige

**Meine Zähne – mein Leben lang**

## Die mikroskopische Wurzelkanalbehandlung Die starke Methode der Zahnerhaltung



### Die Vision von der lebenslangen Zahnerhaltung

Die vornehmste Aufgabe eines Zahnarztes ist es, die natürlichen Zähne bestmöglich zu erhalten. Auch wenn heute hervorragende prothetische Lösungen meist wieder zu einem „festen Biss“ verhelfen, lohnt es sich vorher immer zu versuchen, jeden eigenen Zahn zu erhalten, denn nichts ist so perfekt und individuell in seiner Struktur und Funktionsfähigkeit konzipiert, wie unser eigenes, wertvolles Körpermaterial. Insbesondere die Einführung des Dental Mikroskops in der Zahnheilkunde stellt einen Meilenstein in der Verbesserung der zahnärztlichen Diagnose und Therapie dar und ist aus einer qualitätsorientierten Praxis nicht mehr wegzudenken.

Durch optische Auflösung mit bis zu 25-fachen Vergrößerungen können alle Wurzelkanäleingänge, Seitenkanäle, Verästelungen, Ausbuchtungen und Kanalhindernisse im Wurzelkanalsystem exakt dargestellt und zahnschonend behandelt werden, die mit dem bloßen Auge oder auch mit einer Lupe nicht erkennbar sind. Auch Problemfälle wie alte, undichte und unvollständige Wurzelfüllungen, abgebrochene Stifte oder Perforationen können mit dem Dental-Mikroskop unter direkter Sicht, sicher behandelt und verschlossen werden.

Mit herkömmlichen Behandlungsmethoden ist es ein oft langwieriger und schmerzhafter Weg, bis eine Wurzelkanalbehandlung abgeschlossen ist. Und da – ohne die Vergrößerung mittels Dentalmikroskops – versteckte, entzündete Wurzelkanäle nicht immer entdeckt und gereinigt werden können, ist eine spätere Zahnentfernung in vielen Fällen oftmals unausweichlich. Um dies zu vermeiden bietet sich die Behandlung bei einem zertifizierten Spezialisten an. Eine Wurzelkanalbehandlung „state of the art“ erfordert viel Zeit, Fachkenntnis, Erfahrung, handwerkliches Geschick und Liebe zum Detail.

### Die Wurzel des Übels exzellent im Griff

„Man kann nur das behandeln, was man sieht“- einer der weltweit angesehensten Zahnärzte, der US-Professor Syngcuk Kim aus Philadelphia, prägte diesen so einfach und logisch klingenden Satz. Denn kleinste Strukturen, wie z.B. Wurzelkanäle und den genauen Verlauf des Wurzelkanalsystems im Zahninnern genau zu erkennen und entsprechend zu behandeln, ermöglicht eine langfristig erfolgreiche Wurzelbehandlung. Genauer gesagt, das Dental-Mikroskop ermöglicht es, das Zahninnere optisch präzise vergrößert und mittels zusätzlicher Xenon-Lichtquelle perfekt schattenfrei ausgeleuchtet, darzustellen, zu behandeln und abschließend die Wurzelkanäle mit einem gut verträglichen Material, dicht abzufüllen. Dies stellt die Grundvoraussetzungen für die optimale Durchführung einer erfolgreichen Wurzelkanalbehandlung, bei höchstmöglicher Präzision und bester Qualität, dar.



Als kompetenter Ansprechpartner für Sie vor Ort:

**Paul Seemann** | Zahnarzt & Endodontologe

Innerer Markt 3 | 91077 Neunkirchen am Brand | Tel. 09134/ 99 57 66 | [www.zahnpraxis-seemann.de](http://www.zahnpraxis-seemann.de)

## Leserbrief • Leserbild

### Bemerkenswerter Einsatz

Unser herzliches Dankeschön den Männern und Frauen der Freiwilligen Feuerwehr Neunkirchen und denen des ASB Gräfenberg für ihren Einsatz in der Nacht vom 8. September in der Neunkirchener Erlanger Straße! Neben ihrer Schnelligkeit und Kompetenz ist die Vertrauen erweckende Ruhe, Freundlichkeit und Hilfe bei der Rettung aus dem völlig verrauchten Haus und der anschließenden medizinischen Betreuung hervorzuheben. Durch ihre Sicherheit entstand zu keinem Zeitpunkt auch nur der Ansatz einer Angst. Bemerkenswert war auch die Anwesenheit des Bürgermeisters Walz, der mit damit seine Bürgernähe vor Ort und zu nächtlicher Zeit unter Beweis stellte.

### Herbststimmung



Das Foto ist auf einem der nahegelegenen Felder in Uttenreuth bei Sonnenaufgang entstanden. Da es aus meiner Sicht eine tolle Herbststimmung vermittelt, möchte ich dieses gerne mit Ihnen teilen. *Tom Meyer*

## VermittlungsAgenturAnima

**Sie suchen eine liebevolle Alternative zum Altenheim?**

Gerne unterstütze ich Sie auf der Suche nach einer geeigneten Haushaltshilfe.

- für alle Tätigkeiten im Haushalt
- bei der alltäglichen Pflege
- für professionelle 24-Std.-Betreuung

Betreuung  
zu Hause

---

Altenheim

Vereinbaren Sie einen kostenfreien und unverbindlichen Beratungstermin, bei dem Sie alles über Vorgehen und Kosten erfahren.

**Kathrin Müller**  
Schnaittacher Str. 26 • 90542 Eckental • Tel. 09126/280 5759  
Mobil 01 52/2896 64 69 • E-Mail: [info@va-anima.de](mailto:info@va-anima.de) • [www.va-anima.de](http://www.va-anima.de)

## Glasfaserausbau Dormitz ein Appell

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger, vorab möchte ich betonen, dass ich weder Mitglied einer Partei bin, noch von der Firma „Deutsche Glasfaser“ gesponsort werde. Diesen Brief schreibe ich in meinem eigenen und im Interesse meiner nicht volljährigen Kinder.

Die Firma „Deutsche Glasfaser“ bietet an, in Dormitz ein eigenes Kabelnetz mit Glasfaserleitungen zu errichten. Damit dieser Aufwand für das Unternehmen wirtschaftlich ist, müssen 40% aller Haushalte bis **10. Oktober 2020** Interesse an einem Glasfaser-Anschluss bekunden. Ich befürchte, dass der erforderliche Anteil an Interessensbekundungen nicht zustande kommen und Dormitz damit keinen Anschluss an das Glasfasernetz bekommen wird. Für jede Bürgerin und jeden Bürger der sagt: „das bestehende Netz ist ausreichend und der Aufwand (Baumaßnahme) für den Glasfaseranschluss ist mit Lärm und Dreck verbunden“, habe ich Verständnis.

Die von der Deutschen Telekom zur Verfügung gestellte Bandbreite von bis zu 100 Mbit/s ist derzeit auch tatsächlich für die meisten Anwendungen ausreichend. Allerdings glaube ich, dass Datenleitungen die Zukunft sind und für immer mehr Tätigkeiten des täglichen Lebens relevant sein werden (z.B. Telearbeit, Schule, Internet, Fernsehen, Amtsgeschäfte, Gewerbebetrieb, Einkauf usw.). Dafür müssen die Leitungen in der Lage sein immer größere Datenmengen immer schneller zu transportieren. Es ist eine physikalische Tatsache, dass mit dem vorhandenen Leitungsnetz (Kupferkabel) der Deutschen Telekom niemals so große Datenmengen wie mit Glasfaserkabeln transportiert werden können. Außerdem ist die Deutsche Telekom NICHT bereit Orte wie Dormitz, mit Glasfaserleitungen bis in die Wohnung zu versorgen. ▶

- **Dialyse-, Strahlen-, Chemo-Krankenfahrten – Abrechnung mit allen Krankenkassen**
- **Neuwertiger gepflegter Fuhrpark, mit zuvorkommenden, pünktlichen Fahrern**
- **Für Geschäftskunden oder besondere Anlässe: Unsere Limousinen auch in Schwarz – zum Taxitarif.**

**eTaxi GmbH**  
Martin-Luther-Str. 7  
90542 Eckental

**Eingeschränkte Corona-Geschäftszeiten**  
Mo, Mi, Fr. 06-23:00h  
Di, Do, Sa 06-20:00h  
So: 08-20:00h

Vorbestellungen ausserhalb der Geschäftszeiten versuchen wir stets gerne zu realisieren

**09126/260 4881**

**Corona Trennwand in allen Fahrzeugen**  
Bei Bedarf reichen wir Ihnen Desinfektionsmittel und eine neue Mund-Nasenmaske gratis.



## Brigitte Barth

2.12.1942 – 1.8.2020

Wir bedanken uns herzlich für die überwältigende Anteilnahme, die uns sehr berührt hat und immer noch tröstet.

Familie Barth & Schramm

## Herzlichen Dank

allen die meine liebe Frau,  
Mutter, Oma und Uroma

## Rosa Nägel

+ 29.5.1933 \* 19.7.2020

auf ihrem letzten Weg begleitet haben und uns durch Wort, Schrift sowie Geld- und Blumenspenden ihre Anteilnahme erwiesen haben.

Unser besonderer Dank gilt unserer Verwandtschaft, den Freunden, Bekannten und der Nachbarschaft, Herrn Vikar Vincent Chettia, dem Wanderverein Neunkirchen, dem Altenheim St. Elisabeth und den Bestattungen Fuchs.

Rudolf Nägel  
mit Familie

„Deutsche Glasfaser“ nutzt diese Nische und wird dort tätig, wo die Telekom kein Marktinteresse zeigt.

Ich wage zu behaupten, dass die Gemeinde Dormitz innerhalb der nächsten 15 Jahre kein solches Ausbauangebot mehr bekommen wird. Deshalb möchte ich Sie bitten – auch wenn Sie selbst diese Sache für unnötig halten – an die Menschen in der Gemeinde zu denken, die in Zukunft von dieser Technologie evtl. stärker abhängig sein werden. Das wird vor allem die heute noch jüngeren Gemeindemitglieder betreffen!

Was das Preis- / Leistungsverhältnis betrifft, so kann man sich im Vergleich mit einem bestehenden Anschluss bei der Deutschen Telekom eigentlich nur verbessern. Für einen Tarif, der Kosten- und Leistungsmäßig ungefähr dem der Telekom entspricht, bekommt man eine zukunftssichere, schnellere und stabilere Datenleitung incl. Telefonanschluss. Für die Baumaßnahmen zum Anschluss entstehen keine Kosten, wenn man sich im Interessensbekundungszeitraum anmeldet.

Zudem stellt der Glasfaserausbau die Attraktivität und Zukunftsfähigkeit unserer Gemeinde sicher. Dabei gilt es auch zu beachten, dass Nachbargemeinden evtl. keinen Anschluss an das Glasfasernetz angeboten bekommen.

Nebenbei wertet der Glasfaseranschluss die angeschlossene Immobilie auf und Wohnungen mit Glasfaseranschluss lassen sich vermutlich auch besser vermieten.

Ich würde mich freuen, wenn Sie nochmal darüber nachdenken würden, ob Sie nicht doch eine Interessensbekundung FÜR den Glasfaserausbau in Dormitz abgeben sollten. *Jörg Geyer*

### SCHWABACHBOGEN Fundgrube

Am **13. September**, zwischen Uttenreuth und Spardorf wurde eine blaue Damenjacke Gr. 40, der Firma „hickory“ gefunden. Es handelt sich um eine Art Softshelljacke. Der Eigentümer wird gerne von der Schwabachbogen Redaktion mit dem Finder in Kontakt gebracht.

### Hilfsorganisation humedica, Sternstunden e. V., und Bayern 2 helfen gemeinsam

## „Geschenk mit Herz“

Die große Weihnachtspäckchenaktion „Geschenk mit Herz“ der bayer. Hilfsorganisation humedica bereitet Kindern in Not auch in diesem Jahr wieder eine besondere Freude. Unterstützt wird die Aktion erneut vom „Sternstunden e.V.“, der die Logistikkosten für Pakete, die in Osteuropa und Bayern verteilt werden, übernimmt. Als Medienpartner begleitet das Radioprogramm Bayern

**Unfall**  
Was nun?

Gutachten unter: 0173 5920167  
Norbert Munz  
Kfz-Sachverständiger **DEKRA**

ÜBER 50 JAHRE FAMILIENBETRIEB

[www.bestattungen-fuchs.de](http://www.bestattungen-fuchs.de)

# Bestattungen Fuchs



Gräfenberg · Marktplatz 11  
Telefon (091 92) 99 67 36  
Neunkirchen a. Br. · Gräfenberger Straße 30a  
Telefon (091 34) 99 56 29

*Umfassende Hilfe im Trauerfall.  
Qualifizierte Beratung in allen Bestattungs- und  
Vorsorgefragen.  
Informationen über Naturbestattungen.  
Rufen Sie uns an, wir sind immer für Sie da.*

2 „Geschenk mit Herz“ wieder mit Aufrufen und berichtet, wie die Hilfe organisiert wird und bei den Kindern ankommt.

Wer zu Weihnachten nicht nur seine Lieben beschenken, sondern auch Kindern in großer Not eine Weihnachtsfreude machen möchte, ist bei der Weihnachtspäckchenaktion „Geschenk mit Herz“ richtig. Mit dieser Aktion werden seit 2003 Kinder aus besonders bedürftigen Familien, hauptsächlich in Ost- und Südosteuropa, dank der Unterstützung des Sternstunden e.V. zu Weihnachten beschenkt. Im vergangenen Jahr machte die Aktion weltweit mehr als 100.000 Kindern eine ganz besondere Weihnachtsfreude. Ohne den unermüdlichen

Einsatz hunderter Helfer und ehrenamtlicher Weihnachtspäckchenpacker hätten diese Kinder häufig nicht einmal eine eigene Zahnbürste oder warme Mütze.

Viele Menschen packen in ganz Bayern Schuhkartons mit schönen und nützlichen Geschenken für Kinder, wie etwa Spielsachen oder Schulhefte, und bringen sie zur einer der zuletzt über 1.700 Sammelstellen in ganz Bayern. Sie nehmen eine Schlüsselfunktion bei der Realisierung der Aktion ein. Viele weitere fleißige HelferInnen holen die Päckchen dann bei den Sammelstellen ab und bringen sie in die humedica-Hauptzentrale, wo die Pakete kontrolliert und zum Versand fertiggemacht werden. ▶

## Stellenmarkt



**ERFOLG  
durch  
THERAPIE**



### Stellenanzeige Physiotherapeut

Unser Team aus 4 Therapeuten braucht weitere Verstärkung. Ich suche eine/n begeisterte/n, engagierte/n Physiotherapeut/in mit abgeschlossener Berufsausbildung.

Weiterführende Ausbildungen, z. B. manuelle Therapie, wären wünschenswert, sind aber nicht Bedingung. Einstellungstermin ab sofort oder auch später, bei einer Wochenarbeitszeit von 20 bis 35 Stunden.

Meine Praxis ist neu, modern eingerichtet und befindet sich im Gebäudekomplex von Fitness Hauser in Neunkirchen a. Br. In einer engen Kooperation sind wir ein starkes Team in dem auch Du Dich wohlfühlen wirst.

Für mich zählen die Zufriedenheit unserer Patienten und die Qualität unserer Therapien. Deshalb gibt es bei mir keinen „Behandlungs-Akkord“ sondern Zeit für die Patienten.

Ich erwarte selbständiges und eigenverantwortliches Arbeiten und biete dafür eine unbefristete Stellung mit einem attraktiven Fixgehalt, Zuschüsse für Weiterbildungen und viele weitere Vorteile.

**Interessiert? 09134 - 909 55 77**  
**Dann freue ich mich auf Deine Kontaktaufnahme!**  
[info@physio-gleich.de](mailto:info@physio-gleich.de) • [www.physio-gleich.de](http://www.physio-gleich.de)




### St. Elisabethenverein e.V. Neunkirchen am Brand

Für unseren 5-gruppigen Kindergarten St. Elisabeth suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit mit 39,0 Stunden

eine(n) **ERZIEHER(IN)** m/d/w  
oder  
eine(n) **KINDERPFLEGER(IN)** m/d/w

**Wir wünschen uns**

- eine aufgeschlossene, selbständig arbeitende Kraft mit Verständnis und Einfühlungsvermögen für die Kinder,
- eine positive Einstellung zur Teamarbeit,
- eine christliche Grundeinstellung.

Die Stelle ist zunächst befristet bis 31.08.2021, es besteht jedoch die Möglichkeit auf Weiterbeschäftigung. Die Leistungsvergütung erfolgt nach TVöD. Es erwarten Sie freundliche und motivierte Kollegen, hohe Erziehungsqualität sowie die Möglichkeit zu Fort- und Weiterbildungen.

**Sind Sie interessiert?**

Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

**Kath. Kindergarten St. Elisabeth**  
 z. Hd. Frau Wölfel  
 Anton-von-Rothenhan-Str. 1, 91077 Neunkirchen am Brand  
 Tel. 09134/5022  
 oder per E-Mail an: [katholischer.kindergarten.elisabeth@gmx.de](mailto:katholischer.kindergarten.elisabeth@gmx.de)



## JOBS MIT BIO-SIEGEL

Wir suchen für unseren Standort in Neunkirchen am Brand



- Mitarbeiter zur Pflege der Außenanlagen (m/w/d)
- Mitarbeiter für Lohn- und Gehaltsabrechnung (m/w/d)
- Mitarbeiter für Lebensmittelproduktion/Maschinenführer (m/w/d)
- Kraftfahrer (m/w/d)
- Betriebsschlosser/Elektriker (m/w/d)

Weitere Informationen  
zum Stellenangebot unter  
[www.minderleinsmuehle.de](http://www.minderleinsmuehle.de)

Jetzt bewerben!

Minderleinsmühle 1 | 91077 Neunkirchen a. Br. | Telefon 09126/296247 | [jobs@minderleinsmuehle.de](mailto:jobs@minderleinsmuehle.de)

## Stellenmarkt

**Wir (internistische-gastroenterologische Schwerpunktpraxis)**

suchen zur Verstärkung unseres Teams

**Med. Fachangestellten (m/w/d)**

(Vollzeit oder Teilzeit) ab sofort und

**Auszubildenden zum**

**Med. Fachangestellten (m/w/d)**

ab dem 01.09.2021.

**GP Dr. Turi / Prof. Farnbacher**

**Allee am Röthelheimpark 5**

**91052 Erlangen • ☎ 09131 614950**

**Nächster Redaktionsschluss  
Mittwoch, 30. September 2020, 12.00 Uhr**

*Durch die Wedelrichtung eines Hundes mit dem Schwanz kann man erkennen, wie er sich fühlt. Wedelt er mehr nach links, würde er am liebsten weglaufen. Wedelt er mehr nach rechts, freut er sich.*

*Unnützes Wissen*



**WIR STELLEN DICH EIN:  
Pflegefachkräfte / Pflegehilfskräfte  
Betreuungs- / Hauswirtschaftskräfte**  
(m/w/d) in Vollzeit oder Teilzeit

**WIR BIETEN DIR:**

- unbefristeten Arbeitsvertrag
- familienfreundliche Arbeitszeiten
- attraktive Vergütung mit steuerfreien Zuschlägen
  - Weihnachtsprämie
- ggf. KITA-Zuschuss, Altersversorgung/VWL u.s.w.

**WIR BIETEN AUCH PERSPEKTIVEN FÜR WIEDER-EINSTEIGER UND FRISCH EXAMINIERTE!**

**Pflegedienst A-nette GmbH & Co. KG**

Unterschöllbacher Str. 1 | 90562 Kalchreuth – Röckenhof

Tel.: 0911 – 5192208 | [www.pflegedienst-anette.de](http://www.pflegedienst-anette.de)

**E-Mail: [bewerbung@pflegedienst-anette.de](mailto:bewerbung@pflegedienst-anette.de)**



Mit LKWs werden die „Geschenke mit Herz“ in sechs osteuropäische Zielländer geliefert, beispielsweise Rumänien, Albanien oder die Ukraine. Dort verteilen caritative Einrichtungen, mit denen humedica auch unter dem Jahr zusammenarbeitet, sie an bedürftige Kinder. Ab sofort ist es möglich, sich aus ganz Bayern als Sammelstelle anzumelden und Weihnachtspäckchen zu packen. Weitere Informationen dazu unter [www.geschenk-mit-herz.de](http://www.geschenk-mit-herz.de).

### Sammelstellen in der Region

Kindergarten St. Peter und Paul | Fränkische-Schweiz-Str. 7 | Langensendelbach | Ansprechpartner: Frau Nadine Sebald | Annahmezeiten: Mo-Do: 8.00 - 16.00 Uhr | Fr: 8.00 - 15.00 Uhr

DAK Gesundheit | Bauhofstr. 5 | Erlangen | Ansprechpartner: Herr Bachsteffel | Annahmezeiten: Mo-Do: 8.00 - 16.00 Uhr | Fr: 8.00 - 13.00 Uhr

### Sieben Jahrhunderte als Ansichtssache

## „Der weite Blick“

Mit dem nötigen Abstand stellt sich die Situation oft ganz anders dar. Diese Erkenntnis weckte bei den Menschen schon vor Jahrhunderten die Neugier auf Panoramabilder ihrer Heimat. Im Stadtmuseum Fembo-Haus sind nun solche Panoramaansichten von Nürnberg aus verschiedenen Epochen zu sehen. Die Sonderausstellung „Der weite Blick“ noch bis **18. Oktober** umfasst Werke aus sieben Jahrhunderten und zeigt damit die Entwicklung der Stadt vom mittelalterlichen Handelszentrum zur modernen Industriemetropole. Zu den Exponaten gehört neben Fotografien, Gemälden und Grafiken auch Kunsthandwerkliches, das mit der Stadtsilhouette dekoriert ist. Für den abschließenden Rundumblick dürfen die Besucher dem Fembo-Haus sogar auf's Dach steigen – ein Ausflug in die Welt der virtuellen Realität macht's möglich.

[museen.nuernberg.de/fembohaus](http://museen.nuernberg.de/fembohaus)



Nürnberg, Johann Adam Klein: Blick vom Paniersplatz auf Nürnberg © Kunstsammlung der Stadt Nürnberg

## Kleinanzeigen

**Junge Neunkirchener Familie** sucht Baugrundstück in Neunkirchen am Brand zur Verwirklichung unseres Traums vom eigenen Haus. Wir freuen uns über Ihren Kontakt unter **Tel. 0172 6829544**

Familie sucht Bauplatz bis zu 500 m<sup>2</sup> in Neunkirchen oder OT  
☎ 0151 40903824.

Wer hilft mir im Garten? ☎ 0177 3566909.

Ärztin & Ingenieur Ehepaar mit 2 Kindern sucht Einfamilienhaus zu mieten. [wohnung@eyan.eu](mailto:wohnung@eyan.eu).

Hundebox Petzplus Condor (M | größere Hunde), neuwertig, VB 100 €. ☎ 0173 3758564.

Großer Hausflohmarkt, 3. Oktober, 10.00 bis 18.00 Uhr, Im See 17, Grossenbuch. Kostenloser Kaffee und Tee (Maskenpflicht).

Mathe-Nachhilfe durch Lehrerin in Neunkirchen. ☎ 09134 9095200.

Suche bezahlbare Wohnung 50-60 m<sup>2</sup> in Erlangen und Erlanger Osten bis ca. Eckental, Heroldsberg. Sehr ruhiger Er, 58, NR, ohne Haustiere sucht ebensolche helle Wohnung, EBK und Garage erwünscht. Konkrete Offerten bitte an: [BaldZuhause@web.de](mailto:BaldZuhause@web.de).

Privathaushalt in Neunkirchen sucht zuverlässige Haushaltshilfe auf Mini-Job-Basis (2x/Woche für je 4 Stunden). Bei Interesse melden Sie sich gerne unter folgender ☎ 0173 6824727.

Suchen Geigenunterricht in Neunk., gerne Student/in, ☎ 908170.

### Grundstücksuche!

Nettes Unternehmerpaar sucht für kleines Eigenheim einen passenden Baugrund i. R. Eckental, Neunkirchen und Umgebung.  
☎ 0157 30969052, Mail [unternehmer-paar@freenet.de](mailto:unternehmer-paar@freenet.de).

Suche Gartenhilfe in Neunkirchen am Brand für 5-10 Stunden pro Monat nach Absprache. 10 €/Std. ☎ 09134 9094163.

Englisch Nachhilfe, alle Klassen, alle Schularten, auch für Erwachsene, gut und günstig, auch in der Ferien. ☎ 09126 2932952, 0176 64480713.

Familie sucht Bauplatz bis zu 500 m<sup>2</sup> in Neunkirchen oder OT  
☎ 0151 40903824.

Seniorenehepaar sucht Haushaltshilfe. Dormitz. ☎ 09134 5283.

Rüstiger Rentner sucht nette, tolerante Sie zum verwöhnen. Auch gebunden. ☎ 0172 4695850.

Garage in Neunkirchen Gugelstr zu vermieten, freie Zufahrt, Strom Miete 79 €/Monat. ☎ 0176 72101564.

Brennholz, hart oder weich, ofenfertig, 25 cm oder 30 cm Scheitlänge, inkl. Lieferung. ☎ 09199 1339.

Nachhilfe und Prüfungsvorbereitung durch Gymnasiallehrer in Englisch, Mathematik und Latein in Spardorf. ☎ 09131 58588.

Suche Parterre Whg in Nk. & Umgeb., ca 400 €. ☎ 0151 18678274.

Kiefern Brennholz zu verkaufen. ☎ 09126 1508.

**Grundstück, Neunkirchen a. Br. ab 800 m<sup>2</sup>**  
(Wohngrundstück oder Gewerbegrundstück zu kaufen gesucht. **Tel. 0171 6901946**

► **In Marloffstein, Rathsberg, Atzelsberg,** Grundstück ab 1000 qm oder Haus zu kaufen gesucht,  
**Tel. 0171 7550566**

► **In Marloffstein,** Garage oder andere Unterstellmöglichkeit (z.B. Scheune) zu kaufen gesucht,  
**Tel. 0171 7550566**

Verkaufe **AnthroTech Trike** Liegefahrrad (drei Reifen) in rot. Bj. ca. 2010. Eigentlich ein E-Bike, jedoch die Steuerung ist defekt. Federung, Reifen neu, Kundendienst neu. VB 1.500,- €, ☎ +49 176 51132374



Durch Corona Probleme in der Schule? Professionelle Nachhilfe und Prüfungsvorbereitung durch erfahrene Nachhilfelehrerin in Mathe, Physik und Chemie in Neunkirchen und Online.  
☎ 0163 1667209.

Äpfel und Birnen, ungespritzt, zum Selberpflücken, sehr günstig, auf Nachfrage, ☎ 09131 51391

Ofenfertiges Brennholz Kiefer und Fichte, Lieferung frei Haus  
☎ 09134 5247.

### Preise private Kleinanzeigen:

Pro angefangene Zeile 4 € Chiffregebühr 3,85 €

*Als George Lucas bei einer Pressekonferenz den berühmten Star Wars Satz "May the force be with you!" sagte, übersetzte der Dolmetscher ihn mit "Am 4. Mai sind wir bei euch!"*

*Unnützes Wissen*



### Suchbild Auflösung

Unsere Biene versteckt sich auf Seite 22 auf dem Spielzeuglaster.

### Impressum

Atelier Ebelt - Werbung & Verlag  
Erleinhofstraße 14b, 91077 Neunkirchen am Brand  
Telefon 09134 7526, Fax 09134 9490  
[redaktion@schwabachbogen.de](mailto:redaktion@schwabachbogen.de)  
[www.schwabachbogen.de](http://www.schwabachbogen.de)

#### Bürozeiten:

Montag Ruhetag  
Dienstag bis Freitag 9.00 bis 12.00 und 14.00 bis 17.00 Uhr

Verlag und Herausgeber: Atelier Ebelt, Werbestudio & Verlag  
Verantwortlich für Redaktion und Anzeigen: Eva Ebelt

Grafik: Steffi Zeitler

Verteilung: vierzehntägig, Auflage: 11.200 Exemplare

Druck: SCHMITTdruck, Großebuch

Für Irrtümer kann keine Haftung übernommen werden. Titel, Gestaltung und Aufmachung sind urheberrechtlich geschützt. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachahmung sowie Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages. Der Verlag behält sich vor Änderungen oder Kürzungen der eingesendeten Beiträge durchzuführen.

**Anzeigen, die vom Verlag für die Werbung im „SCHWABACHBOGEN“ gestaltet wurden, dürfen nicht für andere Zwecke verwendet werden.**

## SCHWABACHBOGEN



Atelier Ebelt  
Werbung & Verlag

# HERRMANN

baut Ideen aus

## KÜCHEN UND KACHELÖFEN



FENSTER

TÜREN

SONNENSCHUTZ

BODENBELÄGE

PARKETT

FLIESEN

MALER

SANIERUNG

KÜCHEN

KACHELÖFEN

### Handwerk Hand in Hand - Feuer, Flamme & Genuss

Erleben Sie rundum ehrliche Beratung und persönliche Betreuung vom ersten Handschlag bis hin zur Einweihung Ihrer neuen **Küche** oder dem feierlichen Probeschüren Ihres neuen **Kachel- oder Kaminofens**. **Ofenbau Baiersdorf** und das **plana Küchenland** verbindet die Leidenschaft zum traditionellen Handwerk - wir sind Ihre starken Partner bei der **Realisierung Ihrer Wohnträume** in Sachen Küchen und Kachelöfen.

Gemütlichkeit zu jeder Jahreszeit, wenn man mit Familie und Freunden in der **Küche oder am Kachelofen** beisammensitzt, während es vom Herd und aus dem Backofen nach dem Sonntagsbraten duftet und im Wohnzimmer das Kaminfeuer flackert. Der einfachste Weg zur perfekten Küche oder zum perfekten Ofen führt über einen **Besuch in unseren Ausstellungen in Baiersdorf**.

Erleben Sie aktuelle Trends, von schlicht bis opulent - funktionell bis verspielt, lassen Sie sich von uns beraten und inspirieren. Hand in Hand zur optimalen Lösung **für Ihr Wohngefühl**.



Industriestraße 46 · 91083 Baiersdorf · Herrmann baut Ideen aus · Telefon 0 91 33 / 60 79 7-0 · [www.herrmann-baiersdorf.de](http://www.herrmann-baiersdorf.de)  
ED Ofenbau Baiersdorf GmbH · [www.ofenbau-baiersdorf.de](http://www.ofenbau-baiersdorf.de) · Telefon 09133 60 79 57 · Plana Küchenland · [www.plana.de](http://www.plana.de) · Telefon 09133 7720642